

# CONDITIONS GENERALES EXACT ONLINE VERSION AOÛT 2019



# CONDITIONS GENERALES EXACT ONLINE AOÛT 2019

## DEFINITIONS

### Article 1

Pour les besoins du Contrat Exact Online et des présentes Conditions Générales, les termes ci-dessous ont la définition suivante :

- a) *Comptable* : un comptable individuel ou une entreprise ayant pour activité principale de fournir à des tiers, à titre commercial, des services administratifs tels que la préparation de comptes sociaux, l'analyse de coûts d'exploitation et le suivi de comptabilité ;
- b) *Commandes Complémentaires* : l'achat d'abonnements, de modules, de modifications (du nombre) des Utilisateurs (en lecture seule) ou (du nombre) des Comptes, etc. après l'entrée en vigueur du Contrat Exact Online ;
- c) *Compte(s)* : les comptes financiers de l'entreprise du Client dans l'Application Web, y compris tout autre compte financier distinct qu'il détient dans l'Application Web pour le compte de ses filiales ;
- d) *Informations Confidentielles* : les informations confidentielles relatives au Client ou à Exact, y compris (a) les informations désignées par écrit comme étant « confidentielles », (b) les informations qui ne sont pas connues du grand public, (c) les informations qui ne sont pas publiées par la partie sur laquelle elles portent et/ou qui en est à l'origine, et (d) les informations qui doivent être présumées confidentielles ;
- e) *Services de Conseil* : les services de conseil qu'Exact fournit au Client en vertu du Contrat Exact Online ;
- f) *Client* : la personne physique ou morale ayant conclu un Contrat Exact Online avec Exact ;
- g) *Données du Client* : toutes les données saisies par ou pour le Client dans l'Application Web ;
- h) *Défauts* : toutes défaillances de l'Application Web susceptibles d'en entraver substantiellement le fonctionnement, tel que décrit dans la Documentation. L'absence de certaines fonctionnalités dans une nouvelle version de l'Application Web par rapport à une version antérieure ne constitue pas un Défaut ;
- i) *Documentation* : la documentation (électronique) d'Exact concernant l'Application Web ;

## DEFINITIONS

### Article 1

For the following words in the Exact Online Agreement and these Exact Online Terms and Conditions the following definitions apply:

- a) *Accountant*: a single accountant or an organization whose primary activities consist of providing administrative services, such as preparing financial statements, analyzing costs of operation and monitoring accounting activities, to third parties on a commercial basis;
- b) *Additional Orders*: the purchase of subscriptions, modules, changes to (the number of) (view only-) Users and changes to (the number of) Administrations, etc. after the Exact Online Agreement has come into effect;
- c) *Administration(s)*: the financial accounts of Customer's company in the Web Application, including any separate financial account the Customer holds in the Web Application for its Subsidiaries;
- d) *Confidential Information*: confidential information concerning the Customer or Exact, including (a) information which is designated in writing as 'confidential', (b) information that is not generally known to the public, (c) information which is not made generally accessible by the party to which the information relates and/or from whom the information originates, and (d) information which must be presumed to be confidential;
- e) *Consultancy Services*: the consulting services provided by Exact to Customer under the Exact Online Agreement;
- f) *Customer*: the natural person or legal entity that has entered into an Exact Online Agreement with Exact;
- g) *Customer Data*: all data that the Customer enters into the Web Application or is entered into the Web Application on behalf of the Customer.
- h) *Defects*: all failures in the Web Application which substantially interfere with the operation thereof, as described in the Documentation. The lack of certain functionality in a new version of the Web Application that was present in an earlier version is not considered to be a Defect;

- j) *Salarié* : un salarié du Client ou d'Exact et/ou une personne physique ou morale autorisée à travailler pour ou sous la responsabilité du Client ou d'Exact ;
- k) *Exact* : Exact Group B.V. ou l'une de ses Filiales agissant en qualité de prestataire de services en vertu du Contrat Exact Online ;
- l) *Contrat Exact Online* : le contrat conclu entre le Client et Exact en vue de la fourniture des Services Exact Online, des Services de Conseil et de toutes Commandes Complémentaires, y compris les présentes Conditions Générales Exact Online ;
- m) *Service(s) Exact Online* : les services devant être fournis par Exact, tels que décrits plus en détail dans le Contrat Exact Online ;
- n) *Conditions Générales Exact Online* : les présentes Conditions Générales Exact Online ;
- o) *Identifiants* : noms d'utilisateur, mots de passe, tokens (jetons) ou autres codes destinés exclusivement à permettre à l'Utilisateur d'accéder à l'Application Web ;
- p) *Procédure d'Identification* : la procédure qu'Exact impose au Client de suivre pour accéder à l'Application Web ;
- q) *Politique de Confidentialité* : la politique de confidentialité d'Exact relative au traitement des données personnelles du Client par Exact et dont les termes peuvent être spécifiques à chaque zone géographique ;
- r) *ontrat de Niveau de Service* : le document dans lequel Exact fixe les paramètres du niveau de service attendu concernant l'Application Web, tel que mis à jour par Exact, le cas échéant ;
- s) *Filiale* : une société filiale au sens de l'Article L. 233-1 du Code de commerce ou toute autre personne morale contrôlée par Exact ou le Client au sens de l'Article L. 233-3 du Code de commerce ;
- t) *Configuration Requisite* : la configuration minimale exigée par Exact et que le matériel et les logiciels du Client doivent respecter pour permettre la bonne utilisation des Services Exact Online ;
- u) *Logiciels Tiers* : tout (composant) logiciel, suite de logiciels, ou interface API avec une bibliothèque appelable (callable library) (ex., une interface .dll), développé par un tiers et utilisé par Exact dans les logiciels de l'Application Web ;
- i) *Documentation*: Exact's (electronic) documentation pertaining to the Web Application;
- j) *Employee*: an employee of the Customer or Exact and/or a natural person or legal entity authorized to perform work for or under the responsibility of the Customer or Exact;
- k) *Exact*: Exact Group B.V. or one of its Subsidiaries acting as a supplier of services under the Exact Online Agreement;
- l) *Exact Online Agreement*: the agreement entered into and concluded between Customer and Exact for the Exact Online Services, Consultancy Services and any Additional Orders thereto, including these Exact Online Terms and Conditions.
- m) *Exact Online Service(s)*: the services to be provided by Exact, as further described in the Exact Online Agreement;
- n) *Exact Online Terms and Conditions*: these Exact Online Terms and Conditions;
- o) *Log-In Data*: usernames, passwords, tokens or other codes exclusively intended for the User to gain access to the Web Application.
- p) *Log-In Procedure*: the procedure prescribed by Exact which the Customer must follow in order to gain access to the Web Application;
- q) *Privacy Policy*: the privacy policy of Exact covering Exact's processing of Customer's personal information which may be unique to each geographic region;
- r) *Service Level Agreement*: The statement issued by Exact setting out the parameters of the expected service level of the Web Application which may be updated by Exact from time to time.
- s) *Subsidiary*: a subsidiary company in the meaning given to it in Article L. 233-1 of the French Commercial Code or any other legal entity that Exact or the Customer controls within the terms of Article L. 233-3 of the French Commercial Code.
- t) *System Requirements*: the minimum requirements for the Customer's hardware and software as prescribed by Exact for the proper use of the Exact Online Services;
- u) *Third Party Components*: a software (component), collection of components, or an API interface to a callable library (e.g., a .dll interface), developed by a third party and used by Exact in its software for the Web Application.

- |   |   |
|---|---|
| <p>v) <i>Services Tiers</i> : un service développé par un tiers et activé grâce à une connexion entre l'Application Web et le site web ou l'application d'un tiers ;</p> <p>w) <i>Utilisateur</i> : le Client, tout Salarié du Client et/ou des clients du Comptable qui utilise le Service Exact Online ;</p> <p>x) <i>Application Web</i> : le logiciel décrit dans le Contrat Exact Online, auquel Exact permet au Client d'accéder grâce aux Services Exact Online, et dont l'utilisation doit être conforme aux termes du Contrat Exact Online ;</p> <p>y) <i>Site Web</i> : le site web d'Exact consacré à Exact Online ;</p> <p>z) <i>Jours Ouvrés</i> : les jours du lundi au vendredi, à l'exception des jours fériés en France.</p> | <p>v) <i>Third Party Services</i>: a service developed by a third party that is enabled by a connection between the Web Application and a third party's website or application.</p> <p>w) <i>User</i>: the Customer, Employee of the Customer and/or of clients of the Accountant who uses the Exact Online Service;</p> <p>x) <i>Web Application</i>: the software described in the Exact Online Agreement, to which Exact grants the Customer access by means of the Exact Online Services for use in accordance with the provisions of the Exact Online Agreement;</p> <p>y) <i>Website</i>: Exact's website for Exact Online;</p> <p>z) <i>Working Days</i>: Monday through Friday, with the exception of official public holidays in France;</p> |
|---|---|

## OFFRE ET ACCORD

### Article 2

- 2.1 Sauf convention écrite expresse entre les parties, les présentes Conditions Générales Exact Online s'appliquent au Contrat Exact Online ainsi qu'à toutes les négociations, offres et autres accords avec Exact concernant les Services Exact Online. Sauf stipulation expresse contraire, toute référence faite au Contrat Exact Online dans les présentes Conditions Générales Exact Online doit s'interpréter comme incluant les présentes Conditions Générales Exact Online.
- 2.2 Exact se réserve le droit de modifier les Conditions Générales Exact Online à tout moment, si bon lui semble. Exact donnera un préavis raisonnable, via l'Application Web, le Site Web ou par tout autre moyen, de l'entrée en vigueur de toute modification des Conditions Générales Exact Online. Exact peut également modifier les Services Exact Online ou y mettre fin, en tout ou partie. Si le Client ne consent pas aux modifications proposées, il pourra résilier le Contrat Exact Online conformément aux dispositions de l'Article 5.2., faute de quoi le Client sera réputé avoir accepté les Conditions Générales Exact Online modifiées.
- 2.3 Toutes les offres et devis relatifs aux Services Exact Online sont sans obligation et révocables.
- 2.4 Le Client peut commander les Services Exact Online ou passer une Commande Complémentaire de la manière indiquée par Exact. Chaque commande et Commande

## OFFER AND AGREEMENT

### Article 2

- 2.1 These Exact Online Terms and Conditions apply to the Exact Online Agreement as well as to all negotiations, offers and other agreements with Exact relating to Exact Online Services, unless the parties have expressly agreed otherwise in writing. Wherever these Exact Online Terms and Conditions refer to the Exact Online Agreement, this shall be deemed to be a reference to the Exact Online Agreement including these Exact Online Terms and Conditions, unless specifically stated otherwise.
- 2.2 Exact reserves the right, at its sole discretion, to change the Exact Online Terms and Conditions from time to time. Exact will provide reasonable advance notice through the Web Application, Website or by other means before the updated Exact Online Terms and Conditions become effective. Exact may also change or discontinue the Exact Online Services, in whole or in part. In the event that the Customer does not agree to the proposed changes, the Customer may terminate the Exact Online Agreement in accordance with Article 5.2., in absence whereof the Customer is deemed to have accepted the changed Exact Online Terms and Conditions.
- 2.3 All offers or quotations regarding the Exact Online Services are free of obligations and are revocable.
- 2.4 The Customer can place an order or Additional Order for Exact Online Services in the manner indicated by Exact. Each order and Additional

- Complémentaire sera soumise à l'accord d'Exact, laquelle pourra l'accepter ou la refuser à son gré. Exact réalisera un screening de tout nouveau Client au regard des Listes de Restrictions applicables aux Personnes (définies à l'Article 19.9 des Conditions Générales Exact Online). Le Client assistera Exact dans la réalisation dudit screening. Le Contrat Exact Online entrera en vigueur (la « Date d'Entrée en Vigueur ») à la date à laquelle Exact adressera au Client une confirmation de commande ou de Commande Complémentaire.
- 2.5 Le choix du Service Exact Online correspondant au but recherché relève de la responsabilité du Client, et celui-ci reconnaît que le Service Exact Online est un service multi-tenant qui n'a pas été développé pour satisfaire les besoins individuels du Client.
- 2.6 Exact fixe tous ses délais de livraison en fonction des éléments en sa connaissance et respecte ces délais autant que cela lui est raisonnablement possible. Dans la mesure où le droit applicable permet aux présentes Conditions Générales Exact Online de le prévoir, le Client ne pourra prétendre à aucun dédommagement, indemnisation ou remise en cas de retard de livraison.
- 2.7 Toute demande du Client visant à modifier le nombre d'Utilisateurs et/ou de Comptes et/ou de modules sera considérée comme une Commande Complémentaire soumise aux dispositions de l'Article 2.4. En cas de réduction, le Client devra expressément indiquer les Utilisateurs et/ou Comptes et/ou modules précis à supprimer, faute de quoi le tarif mensuel applicable à ces Utilisateurs et/ou Comptes et/ou modules restera dû par le Client.

## DROIT D'UTILISATION

### Article 3

- 3.1 A compter de l'entrée en vigueur du Contrat Exact Online, Exact accorde au Client un droit non-exclusif et incessible d'utiliser l'Application Web pendant la durée du Contrat Exact Online pour ses seuls besoins internes, pour le nombre d'Utilisateurs prévu au Contrat Exact Online et pour le nombre de Comptes et de modules prévus au Contrat Exact Online, ainsi que pour toutes Commandes Complémentaires passées pendant la durée du Contrat Exact Online. Ce droit d'utilisation inclut également le droit d'utiliser la Documentation qui accompagne l'Application Web.
- 3.2 Le Client ne permettra l'utilisation de l'Application Web par ou au profit d'aucune personne physique ou morale autre que le Client et ses Salariés, à l'exception d'une

Order shall be subject to acceptance by Exact, and Exact may accept or reject any orders and Additional Orders in its sole discretion. Exact will perform a Restricted Party List screening (as defined in article 19.9 of these terms and conditions) on each new Customer. Customer commits to assist Exact in performing such screening. The Exact Online Agreement comes into effect (the "Effective Date") on the date Exact sends the Customer a confirmation of the order or Additional Order.

- 2.5 The Customer accepts responsibility for the selection of the Exact Online Service to achieve its intended results and acknowledges that the Exact Online Service is a multi-tenant offering that has not been developed to meet the individual requirements of the Customer.
- 2.6 Exact sets all its delivery periods to the best of its knowledge and complies with these periods as much as reasonably possible. Insofar it is maximally permitted under applicable law to stipulate such in the Exact Online Terms and Conditions, the Customer is never entitled to any damages, compensation or discount as a result of a late delivery.
- 2.7 Any request of Customer to change the amount of Users and/or Administrations and/or modules shall be considered an Additional Order subject to the provisions of Article 2.4. In the event of a reduction the Customer shall expressly state which specific Users and/or Administrations and/or modules must be removed, in absence whereof Customer continues to owe a monthly fee for these Users and/or Administrations and/or modules.

## RIGHT OF USE

### Article 3

- 3.1 When the Exact Online Agreement comes into effect, Exact grants the Customer a non-exclusive, non-transferable right to use the Web Application during the term of the Exact Online Agreement solely for the Customer's internal operations, for the number of Users included in the Exact Online Agreement and for the number of Administrations and modules included in the Exact Online Agreement, as well as for any Additional Orders placed during the term of the Exact Online Agreement. This right of use also includes the right to use the Documentation accompanying the Web Application.
- 3.2 The Customer may not allow the Web Application to be used by or for the benefit of any other person or legal entity besides the Customer and its Employees, with the exception of a Subsidiary, for which the

- Filiale, pour laquelle le Client pourra détenir un Compte distinct au sein de l'Application Web. Le Client ne pourra accorder aucune licence ou sous-licence relative à l'Application Web ni utiliser l'Application Web dans le cadre de formations dispensées à des tiers, d'un « service bureau », d'une utilisation en temps partagé (commercial timesharing), ou en location.
- 3.3 Il est expressément interdit au Client d'utiliser l'Application Web ou d'en permettre l'utilisation pour ou par un nombre d'Utilisateurs et/ou de Comptes supérieur au nombre indiqué dans le Contrat Exact Online.
- 3.4 Il est interdit au Client de céder ou de transférer à des tiers tout ou partie des droits ou obligations qui résultent du Contrat Exact Online ou des Conditions Générales Exact Online dans la mesure où cette possibilité ne lui est pas expressément accordée par le Contrat Exact Online. Le Client s'interdira de vendre et/ou de louer les Services Exact Online à autrui sans l'autorisation écrite préalable d'Exact.
- 3.5 Dans la mesure où la loi l'y autorise, Exact pourra apporter à l'Application Web tous les réglages qui lui semblent opportuns. Exact informera le Client en temps utile, à son gré, de toutes mises à jour et/ou montées de version qui concernent l'utilisation de l'Application Web.
- 3.6 Le Client est informé que les Services en ligne d'Exact ont recours à certains Composants de tiers et Services de tiers, tels que décrits dans les Articles 16.1 et 16.2 ci-dessous, qui sont régis par des conditions de licences qui peuvent contenir des limitations quant à l'exportation, l'importation, et l'accès. En acceptant les présentes Conditions générales des Services en ligne d'Exact, le Client accepte de se conformer entièrement à l'ensemble des lois et réglementations en vigueur en matière d'exportation qui sont applicables à l'utilisation par le Client des Services en ligne d'Exact dans sa zone géographique (la « Législation sur les exportations »), y compris, sans s'y limiter, les Export Administration Regulations (EAR) promulguées par le Bureau of Industry & Security du Ministère du commerce des États-Unis afin que ni le Client ni un quelconque Utilisateur autorisé n'ait accès aux Services en ligne d'Exact d'une manière susceptible d'entraîner : (a) une exportation, directement
- Customer may hold a separate Administration in the Web Application. The Customer may not relicense or sublicense the Web Application or use the Web Application for third-party training, commercial timesharing, rental or service bureau use.
- 3.3 The Customer shall expressly not be permitted to use the Web Application for or having it used by more Users and/or Administrations than the number stated in the Exact Online Agreement.
- 3.4 The Customer is prohibited from assigning or transferring any of its rights or obligations arising from the Exact Online Agreement or the Exact Online Terms and Conditions to any third parties to the extent that this is not explicitly allowed in the Exact Online Agreement. The Customer shall refrain from selling and/or leasing the Exact Online Services to other parties without the prior written consent of Exact.
- 3.5 To the extent permitted to it by law, Exact is entitled to make adjustments to the Web Application as it sees fit. Exact will, at its sole discretion, inform the Customer in due time of updates and/or upgrades insofar as these are relevant for the use of the Web Application.
- 3.6 Customer is advised that the Exact Online Services make use of certain Third Party Components and Third Party Services – as described in Articles 16.1 & 16.2, below – that are governed by license obligations that may contain limitations on exportation, importation, and access. By accepting these Exact Online Terms & Conditions, Customer agrees to comply fully with all relevant export laws and regulations that are applicable to Customer's use of the Exact Online Service in its geographic region ("Export Laws"), including without limitation the *Export Administration Regulations* (EARs) promulgated by the U.S. Department of Commerce, Bureau of Industry & Security, to assure that neither Customer nor any permitted User is granted access to the Exact Online Service in a manner that results in: (a) an export, directly or indirectly, in violation of the Export Laws; or (b) use for any purposes prohibited by the Export Laws, including, without limitation, nuclear, chemical or biological weapons proliferation. Customer represents and warrants that neither Customer nor any

ou indirectement, en violation de la Législation sur les exportations ; ou (b) une utilisation pour des motifs interdits par la Législation sur les exportations, y compris, sans s'y restreindre, la prolifération des armes nucléaires, chimiques ou biologiques. Le Client atteste et garantit que ni le Client ni un quelconque Utilisateur autorisé n'est une personne physique ou morale visée par une restriction dans le cadre de la Consolidated Screening List (CSL) établie par le gouvernement des États-Unis, une partie disqualifiée selon la U.S. Arms Export Control Act (AECA), ou une personne physique ou morale visée par une restriction dans le cadre de la liste répertoriant les Specifically Designated Nationals or Blocked Persons (la liste « SDN ») établie par le U.S. Office of Foreign Assets Control (OFAC).

## CONDITIONS FINANCIERES

### Article 4

- 4.1 Tous les prix, frais et autres tarifs appliqués par Exact s'entendent hors TVA et hors taxes, contributions, impôts, droits, charges, redevances et prélèvements de toute nature actuellement perçus, ou qui le seront à l'avenir, par toute autorité ou administration fiscale ou autre, et dont le montant pourra être modifié en cours d'exercice conformément aux prescriptions administratives, fiscales ou autres applicables. Les sommes dues devront être versées dans leur intégralité, non grevées et sans aucune retenue pratiquée en vue ou au titre de ces taxes, contributions, impôts, droits, charges et redevances, sauf si la loi l'exige. Si la loi impose au Client de pratiquer une telle retenue, il versera à Exact la somme complémentaire nécessaire pour qu'Exact puisse percevoir l'intégralité de la somme qu'elle aurait perçue sans cette retenue, sauf si Exact et le Client en conviennent autrement. Seul le Client pourra voir sa responsabilité engagée à l'égard de l'administration au titre (du versement) de ces retenues.
- 4.2 Le Client devra payer à Exact le tarif prévu au Contrat Exact Online. Ce paiement sera exigible à compter de la Date d'Entrée en Vigueur du Contrat Exact Online, conformément à l'Article 2.4, et ce, que le Client utilise ou non les Services Exact Online. Les Services de Conseil feront l'objet d'une facturation distincte. Les Commandes

permitted User is a denied person or entity subject to restriction under the *Consolidated Screening List* (CSL) of the United States Government, a debarred party under the *U.S. Arms Export Control Act* (AECA), or a restricted person or entity under the U.S. *Office of Foreign Assets Control* (OFAC) list of *Specifically Designated Nationals or Blocked Persons* (the "SDN list").

## PRICE AND PAYMENT

### Article 4

- 4.1 All prices, fees and other tariffs applied by Exact are exclusive of VAT and exclusive of any taxes, levies, imports, duties, charges, fees and withholdings of any nature now or hereafter imposed by any governmental, fiscal or other authority, which can be adjusted interim in accordance with applicable governmental, fiscal or other changes in such levies. Payments shall be made in full and free and clear and without deductions for or on account of any such taxes, levies, imports, duties, charges and fees, save as required by law. If Customer is required by law to make any such deduction, it will pay to Exact such additional amounts as are necessary to ensure receipt by Exact of the full amount which Exact would have received but for the deduction, unless Exact and Customer have agreed otherwise. Any and all liability in respect to (payment of) such deductions to the authorities shall be the sole responsibility of Customer.
- 4.2 The Customer owes Exact a fee pursuant to the Exact Online Agreement. The fee is due and payable, irrespective of whether the Customer uses the Exact Online Services, from the Effective Date for the Exact Online Agreement, in accordance with Article 2.4. Any fees due and payable hereunder shall be separate from any applicable Consultancy Service fees which shall be invoiced separately. Additional Orders purchased by the Customer during the term of the Exact Online Agreement will be invoiced pro rata from the moment the Additional Order is actually accepted and processed.
- 4.3 Exact may adjust the fees referred to in this Article 4 on a monthly basis. Where possible Exact will inform the Customer about such fee adjustment via the Exact Online Website one month prior to the effective date of

- Complémentaires passées par le Client pendant la durée du Contrat Exact Online seront facturées au prorata à compter de la date d'acceptation et de traitement effectifs de la Commande Complémentaire.
- 4.3 Exact pourra réviser tous les mois les tarifs visés au présent Article 4. Lorsque cela sera possible, Exact informera le Client de cette révision un mois avant sa date d'effet via le Site Web d'Exact Online. Si cette révision se traduit par une hausse des tarifs à laquelle le Client ne consent pas, le Client pourra résilier le Contrat Exact Online conformément à l'Article 5.2, faute de quoi le Client sera réputé avoir accepté les nouveaux tarifs.
- 4.4 Les tarifs sont payables d'avance uniquement (à l'exception du premier versement dû au début du Contrat Exact Online). Toutes les autres sommes facturées au titre du Contrat Exact Online (ex. Services de Conseil, scans et/ou formations) seront payables en fin de mois ou, sous réserve de l'accord exprès d'Exact, en fin d'année. Par conséquent, il est possible que le Client doive s'acquitter d'un règlement final même après résiliation du Contrat Exact Online. Exact pourra (si bon lui semble) donner au Client la possibilité de payer en plusieurs fois le prix des services de conseil et/ou des formations. En cas de résiliation du Contrat Exact Online, tout solde restant dû par le Client sera immédiatement exigible.
- 4.5 Exact pourra (si bon lui semble) proposer au Client différents modes de paiement (ex. carte de crédit, iDEAL, PayPal, etc.). Lorsque le Client accepte un mode de paiement parmi ceux proposés par Exact pour le règlement de ses obligations financières au titre du Contrat Exact Online, le Client reconnaît et convient qu'Exact peut appliquer à ce mode de paiement des conditions générales supplémentaires. Certains modes de paiement sont fournis grâce à des tiers (ex. les sociétés de cartes de crédit). Le Client reconnaît et convient que lorsqu'Exact a recours aux services d'un tiers pour proposer un mode de paiement, l'utilisation de ce mode de paiement par le Client peut être soumise aux conditions générales de ce tiers. Le Client est invité à prendre connaissance de ces conditions générales supplémentaires appliquées par Exact et/ou le tiers concerné et de les accepter avant d'utiliser le mode de paiement en question.
- the fee adjustment. In the event that such fee adjustment results in higher fees and Customer does not agree to the proposed adjustment, the Customer may, terminate the Exact Online Agreement in accordance with Article 5.2, in absence whereof the Customer is deemed to have accepted the adjusted fees.
- 4.4 Fees will be paid solely in advance (with the exception of the payment of the first fee at the start of the Exact Online Agreement). Any other fees concerning the Exact Online Agreement (e.g for Consultancy Services, scans and/or trainings) will be paid at the end of the month, or, only if explicitly agreed with Exact, at the end of the year. As a result there is a possibility that the Customer will have to pay a final amount even after the Exact Online Agreement is terminated. Exact may (at its sole discretion) offer the Customer the option to pay the fees for consultancy and/or training in installments. Upon termination of the Exact Online Agreement any remainder of the original amount not yet paid by the Customer will become immediately due and payable to Exact.
- 4.5 Exact may (at its sole discretion) offer the Customer various payment methods (e.g. credit card, iDEAL, PayPal etc). Where a specific payment method is offered by Exact to the Customer and accepted by the Customer as a means of payment of its financial obligations under the Exact Online Agreement, the Customer acknowledges and agrees that additional terms and conditions of Exact may apply to such payment method. Some payment methods are facilitated by third parties (e.g. credit card companies). The Customer acknowledges and agrees that where Exact uses the services of a third party for offering a payment method, the terms and conditions of such third parties may apply to the Customer in relation to its use of such payment method. The Customer is advised to familiarize itself with and agree to any such additional terms and conditions of Exact and/or a third party prior to its use of a specific payment method.
- 4.6 If the Customer has chosen for payment through direct debit, the Customer shall be responsible for providing Exact with the proper authorization thereto. Direct debiting takes place monthly unless expressly agreed



- 4.6 Si le Client a choisi de payer par prélèvement automatique, il lui incombe de fournir à Exact l'autorisation de prélèvement nécessaire. Le prélèvement automatique sera mensuel, sauf convention expresse. Dans la mesure où le montant facturé ne peut être recouvré par prélèvement automatique, il devra être réglé dans un délai de 14 jours suivant la date de la facture.
- 4.7 Si le Client a choisi de payer par prélèvement automatique, il doit disposer d'un compte bancaire ouvert auprès d'une banque (internationale) agréée par la banque centrale de son pays.
- 4.8 Le Client fournira à Exact toutes les informations et la coopération nécessaires, y compris ses nom, adresse et coordonnées bancaires exactes et à jour, ainsi que des informations relatives à la TVA, et l'informera immédiatement de toute modification via l'Application Web. Si le Client omet de le faire et ne coopère pas ou ne fournit pas de données claires, les conséquences en découleront pour le compte et les risques du Client.
- 4.9 A défaut de paiement des sommes dues à leur échéance, ou si le Client retire l'autorisation de prélèvement sans motif valable, ou si le paiement ne peut être effectué pour des raisons non imputables à Exact, Exact en informera le Client tout en se réservant le droit de limiter les fonctionnalités de l'Application Web ou d'interdire au Client d'accéder à celle-ci, sans que sa responsabilité puisse être engagée. A la suite d'une demande du Client, Exact pourra lever ces mesures dans un délai de trois (3) mois sous réserve du parfait paiement des sommes dues, majorées de la pénalité prévue à l'Article 4.10.
- 4.10 Le Client sera réputé défaillant, sans qu'aucune notification ne soit nécessaire, en cas d'inexécution ou d'exécution tardive de ses obligations de paiement aux termes du présent Article 4. Dès lors, les sommes dues produiront des intérêts au taux de 1,5 % par mois (tout mois commencé étant dû). Ces intérêts commenceront à courir à compter de la date d'échéance et jusqu'à la date de parfait paiement des sommes dues majorées des intérêts courus.
- 4.11 Le Client prendra en charge tous les frais, dépenses, pertes et préjudices, y compris, sans s'y limiter, les honoraires d'avocats et frais de recouvrement, subis par Exact du fait du non-respect des obligations de paiement du Client. Le montant des frais (de recouvrement) engagés par Exact sera fixé à un minimum de 15% du montant principal de la créance.
- otherwise. In so far as collection through direct debit is impossible, the invoiced amount has to be paid within 14 days of the invoice date.
- 4.7 If the Customer has chosen for payment through direct debit, the Customer must have a bank account at an (international) bank registered at the local central bank.
- 4.8 The Customer shall provide Exact with all information and cooperation including correct and current name, address and payment details as well as VAT relevant information and shall immediately inform Exact via the Web Application of any change thereof. In case Customer fails to do so and does not cooperate or provides unclear information, the consequences are at Customers own expense and risk.
- 4.9 If the Customer fails to pay fees when they are due, revokes the direct debit authorization without a valid reason, or if the payment cannot be executed for reasons not attributable to Exact, Exact will inform the Customer thereof, whereby Exact reserves the right to limit the Web Application functionality or block Customer's access to the Web Application without liability to the Customer. Upon request by the Customer, such limit of or blocked access to the Web Application may be lifted by Exact within three months if the outstanding amounts, plus an additional fee in accordance with Article 4.10, are fully paid.
- 4.10 If the Customer fails to meet its payment obligations under this Article 4, or fails to do so on time, the Customer is in default, without any further notice of default being required. Once in default, interest shall accrue on the unpaid balance of overdue amounts at a rate of 1.5% per month (or part thereof). Such interest shall accrue from the payment due date until the date payment of the overdue amount and accrued interest is made in full.
- 4.11 The Customer shall be liable to Exact for all costs, expenses, loss and damages including, but not limited to, attorney fees and costs of collection incurred by Exact, as a result of the Customer not meeting its payment obligations. The (collection) costs incurred by Exact will be set at a minimum of 15% of the principal amount of the claim.

4.12 Nonobstant les dispositions du présent Article 4, en cas de survenance de l'un des cas prévus à l'Article 5.4, ou si les sommes dues par le Client restent impayées après qu'Exact aura suivi la procédure décrite à l'Article 4.9, Exact sera en droit d'exiger du Client le paiement immédiat des sommes restant à échoir jusqu'au terme convenu du Contrat Exact Online. Ce paiement forfaitaire sera immédiatement exigible.

4.12 Notwithstanding the provisions of this Article 4, in the event of the occurrence of any situation referred to in Article 5.4 or if the Customer still fails to pay the due amounts after Exact has followed the procedure described in Article 4.9, Exact shall be entitled to require immediate advance payment from the Customer for the remainder of the intended term of the Exact Online Agreement. This total fee will be immediately due and payable.

## DUREE ET RESILIATION DU CONTRAT

### Article 5

- 5.1 Le Contrat Exact Online entrera en vigueur dès que les conditions de l'Article 2.4 des présentes Conditions Générales Exact Online seront remplies (la Date d'Entrée en Vigueur) et le restera pour une durée d'un mois, sauf stipulation expresse contraire du Contrat Exact Online. Le fait pour le Client de passer des Commandes Complémentaires en vertu du Contrat Exact Online n'aura pas pour effet d'en modifier la durée. A l'expiration de cette durée ou de toute autre durée expressément convenue, le Contrat Exact Online sera renouvelé par tacite reconduction pour des périodes successives d'un (1) mois, sauf stipulation expresse contraire du Contrat Exact Online.
- 5.2 Le Contrat Exact Online ne peut être résilié par les parties que conformément aux stipulations du présent Contrat Exact Online et par le biais de l'Application Web, moyennant le respect d'un préavis d'un mois.
- 5.3 Sans préjudice des autres droits et recours dont elle dispose, Exact pourra suspendre de plein droit l'exécution de ses obligations au titre du Contrat Exact Online et/ou interdire au Client d'accéder aux Services Exact Online, avec effet immédiat, en cas d'inexécution ou de non-respect par le Client de l'une quelconque de ses obligations au titre du Contrat Exact Online.
- 5.4 Dans la mesure où les dispositions légales d'ordre public ne l'interdisent pas, Exact pourra à tout moment résilier le Contrat Exact Online de plein droit et avec effet immédiat, moyennant notification adressée au Client (par voie électronique), dans les cas suivants :
- a) en cas d'inexécution ou de non-respect par le Client de l'une quelconque de ses obligations au titre du Contrat Exact

## TERM AND TERMINATION OF THE AGREEMENT

### Article 5

- 5.1 The Exact Online Agreement commences when the conditions in Article 2.4 of these Exact Online Terms and Conditions are fulfilled (the Effective Date) and is entered into for a period of one month, unless the parties have expressly agreed otherwise in the Exact Online Agreement. The term of the Exact Online Agreement will not change as a result of the Customer adding Additional Orders under the same Exact Online Agreement. After this term or a different term that was explicitly agreed upon expires, the Exact Online Agreement will be tacitly renewed each time for a subsequent period of 1 (one) month, unless the parties have expressly agreed otherwise in the Exact Online Agreement.
- 5.2 The Exact Online Agreement can only be terminated as set out in this Exact Online Agreement by parties through the Web Application taking into account a notice period of 1 (one) month.
- 5.3 Without prejudice to any other rights or remedies available to it, Exact may suspend without liability the performance of any of its obligations under the Exact Online Agreement and/or block Customer's access to the Exact Online Services with immediate effect in the event that Customer neglects or fails to perform or observe any of its obligations under the Exact Online Agreement.
- 5.4 To the extent not prohibited by mandatory rules of law, Exact may terminate the Exact Online Agreement without liability at any time with immediate effect and without judicial intervention by providing (electronic) notice to the Customer in the event Customer:
- a) neglects or fails to perform or observe any of its obligations under the Exact Online

- Online, dès lors que le Client n'a pas remédié à ce manquement dans un délai raisonnable suivant mise en demeure adressée par Exact ; ou
- b) si le Client dépose ou fait l'objet d'une requête de mise en faillite et si celle-ci n'est pas écartée dans un délai de 30 jours, si un mandataire est désigné pour administrer ses biens ou ses affaires, si le Client reconnaît être insolvable ou se trouve dans l'incapacité de payer ses dettes à leur échéance, si Exact peut légitimement déduire des circonstances que le Client n'est plus en mesure de payer ses dettes à leur échéance, ou en cas de dissolution ou de liquidation du Client ou de disparition de son fonds de commerce. Le Contrat Exact Online peut également être résilié en partie si et dans la mesure où la liquidation, la cessation de paiements ou la faillite concerne un ou plusieurs Comptes du Client; ou
- c) le Client agit en violation de l'une des obligations découlant de l'Article 19.9 et/ou 19.10.
- 5.5 Nonobstant toute clause contraire du Contrat Exact Online, la résiliation de celui-ci ne saurait ni dégager le Client de ses obligations de paiement du prix ou des autres sommes dues à Exact, ni lui donner droit au remboursement du prix ou des autres sommes versées dans le cadre des présentes. Exact ne sera tenue de verser aucune indemnisation en cas de résiliation intervenue en application des Articles 5.1, 5.3 ou 5.4.
- 5.6 En cas de résiliation du Contrat Exact Online, le Client pourra télécharger toutes les Données du Client et ce, jusqu'au dernier jour du Contrat Exact Online. Après la résiliation du Contrat Exact Online, le Client cessera immédiatement et définitivement d'utiliser l'Application Web et n'aura plus accès à l'Application Web ni aux données qu'elle contient.
- 5.7 Jusqu'à trois mois après la résiliation du Contrat Exact Online, le Client pourra demander à Exact de réactiver le Contrat Exact Online. Exact ne sera pas tenue d'accéder à cette demande si elle n'a pas reçu les sommes dues par le Client au titre des Articles 4.9 et 4.10 et, si elle y accède, la réactivation ne prendra effet que lorsqu'Exact aura reçu le premier versement des frais de réactivation applicables, le cas échéant. Après réactivation, le Client pourra à nouveau accéder aux Données du Client telles qu'elles avaient été
- Agreement and, after having been notified thereof in writing by Exact, fails to remedy such neglect or failure within a reasonable period after provision of such notice; or
- b) files or has filed against it a petition in bankruptcy which is not dismissed within 30 days, has a receiver appointed to handle its assets or affairs, admits that it is insolvent or is otherwise unable to pay its debts as they mature, when Exact may reasonably conclude from the circumstances that the Customer is no longer able to pay its debts as they mature, is wound-up or liquidated or ceases to do business as a going concern.
- The Exact Online Agreement may also be partially terminated if and insofar the liquidation, suspension of payments or bankruptcy concerns one or more of Customer's Administrations; or
- c) breaches any of the obligations and warranties as described in Article 19.9 and/or 19.10.
- 5.5 Notwithstanding anything to the contrary in the Exact Online Agreement, termination of the Exact Online Agreement shall neither relieve Customer of any accrued obligations to pay fees or other due amounts to Exact, nor entitle Customer to any refund of fees or other amounts paid hereunder. Exact is in no event obliged to pay any damages as a result of a termination as described in Articles 5.1, 5.3 or 5.4.
- 5.6 If the Exact Online Agreement is terminated, the Customer may download all Customer Data up to the last day of the Exact Online Agreement. After termination of the Exact Online Agreement, the Customer will immediately and permanently cease use of the Web Application and will no longer have access to the Web Application and its data.
- 5.7 For up to three months after the termination of the Exact Online Agreement, the Customer may request Exact to reactivate the Exact Online Agreement. Exact has no obligation to honor such request if Exact has not received proper payments from the Customer in accordance with Articles 4.9 and 4.10 and any reactivation will only become effective when the first payment of any applicable reactivation fee is received by Exact. After the reactivation the Customer may again have access to the Customer Data as it was stored in the Web Application prior to Customer's termination, if and when such Customer Data is still readily available at Exact and can be

stockées dans l'Application Web avant la résiliation, sous réserve que ces Données du Client soient encore disponibles et qu'Exact soit encore en mesure de les fournir au Client. Pour les besoins du présent Article 5.7, le Client convient par les présentes qu'Exact (i) conservera les Données du Client pour une durée de trois mois suivant la résiliation du Contrat Exact Online, et (ii) supprimera les Données du Client à l'issue de ces trois mois, et au plus tard six mois après la résiliation du Contrat Exact Online.

- 5.8 Si le Client a souscrit un Contrat Exact Online annuel, les conditions suivantes s'appliquent :
- a) Les termes « par mois » ou « mensuel » signifient « par an » ou « annuel » ;
  - b) Par dérogation aux articles 5.1 et 5.2 des Conditions Générales Exact Online, le Contrat Exact Online :
    - est conclu pour une durée d'un an ;
    - sera renouvelé par tacite reconduction pour des périodes successives d'un an ;
    - peut être résilié par l'une ou l'autre des parties par le biais de l'Application Web à l'issue de chaque période d'un an, moyennant le respect d'un préavis d'un mois.
  - c) Par dérogation à l'article 4.3 des Conditions Générales Exact Online, après toute révision tarifaire, le Client pourra résilier le Contrat Exact Online, via l'Application Web, à compter de la date d'entrée en vigueur des nouveaux tarifs.
  - d) Par dérogation à l'article 4.4 des Conditions Générales Exact Online, les services seront facturés au Client annuellement et toute référence à une facturation mensuelle s'interprétera comme désignant une facturation mensuelle.

## **PROCEDURE D'IDENTIFICATION**

### Article 6

- 6.1 Le Client et les Utilisateurs accéderont à l'Application Web selon la Procédure d'Identification en utilisant les seuls Identifiants fournis au Client par Exact. Exact pourra modifier la Procédure d'Identification comme bon lui semble et en informera le Client en temps utile.
- 6.2 Les Identifiants sont sous la responsabilité du Client et celui-ci s'engage à en prendre soin. Les Identifiants sont propres à chaque

provided to Customer. In view of this Article 5.7, Customer hereby consents that Exact (i) will retain Customer Data during the period of three months after the termination of the Exact Online Agreement, and (ii) will delete the Customer Data upon expiration of such three month period, ultimately six months after the termination of the Exact Online Agreement.

- 5.8 If Customer enters into a yearly Exact Online Agreement, the following terms shall apply:
- a) Any reference to 'per month' or 'monthly' shall mean 'per year' or 'yearly';
  - b) In deviation from articles 5.1 and 5.2 of the Exact Online Terms and Conditions the Exact Online Agreement:
    - is entered into for a period of one year;
    - will be tacitly renewed each time for subsequent periods of one year;
    - can be terminated by either party through the Web Application at the end of each period of one year, taking into account a notice period of one month.
  - c) In deviation from article 4.3 of the Exact Online Terms and Conditions, following a fee adjustment, the Customer is entitled to terminate the Exact Online Agreement through the Web Application as per the date the adjusted fee becomes effective.
  - d) In deviation from article 4.4 of the Exact Online Terms and Conditions the Customer will pay a yearly fee and any reference to a monthly fee will be deemed to be a reference to a yearly fee.

## **LOG-IN PROCEDURE**

### Article 6

- 6.1 The Customer and Users shall access the Web Application via the Log-In Procedure using only the Log-In Data that was provided to the Customer by Exact. Exact is entitled to adjust the Log-In Procedure as it sees fit and shall inform the Customer thereof in a timely manner.
- 6.2 The Customer is responsible for the Log-In Data and must treat this data with due care. The Log-In Data is personal to the individual User and may not be shared with or transferred to any other party or person, neither within nor outside the Customer's organization. The Customer and Users must observe absolute secrecy concerning the Log-In Data. The Customer is solely and

Utilisateur et ne peuvent être communiqués ni transmis à aucune autre partie ou personne interne ou externe à l'entreprise du Client. Le Client et les Utilisateurs sont tenus de préserver l'absolue confidentialité des Identifiants. Toute utilisation des Identifiants par le Client, ses Salariés et les Utilisateurs relève de la responsabilité exclusive et entière du Client. En outre, tous les actes accomplis par les Utilisateurs dans ce contexte le sont aux frais, risques et périls du Client. Exact décline toute responsabilité à cet égard.

## REGLES D'UTILISATION

### Article 7

- 7.1 Le Client ne pourra accéder à l'Application Web et l'utiliser qu'à condition de respecter :
- les clauses du Contrat Exact Online ;
  - les présentes Conditions Générales Exact Online ;
  - la Documentation ;
  - les lois et règlements applicables.
- Lorsqu'il utilise les Services Exact Online, le Client s'engage à ne pas agir ni se comporter d'une manière susceptible de nuire à l'image d'Exact.
- 7.2 Le Client garantit que les Utilisateurs traiteront de manière responsable leur accès à l'Application Web et les informations ainsi obtenues. Par souci de clarté, il est précisé que le Client conserve et/ou accepte sans réserve, en dernier ressort, la responsabilité de toute information ajoutée ou modifiée dans l'Application Web par les Utilisateurs.
- 7.3 Le Client s'engage à ne pas :
- utiliser ou tenter d'utiliser le Service Exact Online à des fins illicites et/ou pour publier ou diffuser de quelque manière que ce soit des contenus injurieux, diffamatoires ou portant atteinte aux droits de propriété intellectuelle de tiers ;
  - utiliser ou tenter d'utiliser le Service Exact Online d'une manière susceptible de perturber, limiter ou entraver la fourniture du Service Exact Online et/ou sa disponibilité et son utilisation par d'autres utilisateurs autorisés par Exact ;
  - accéder ou tenter d'accéder à des parties du Service Exact Online auxquelles le Client n'est pas autorisé à accéder et/ou d'accéder à des données détenues au sein du Service Exact Online ou accessibles via celui-ci, à

exclusively liable for all use of its Log-In Data by Customer, its Employees and Users. Furthermore all actions by the Users in this context are at the Customer's expense and risk. Exact does not accept any liability in this respect.

## RULES OF USE

### Article 7

- 7.1 The Customer shall access and use the Web Application solely in accordance with:
- the provisions of the Exact Online Agreement;
  - these Exact Online Terms and Conditions;
  - the Documentation;
  - all applicable laws, statutes and regulations.
- The Customer shall not use the Exact Online Services for action(s) and/or behavior that exposes Exact to negative publicity.
- 7.2 The Customer guarantees that the Users will handle their access to the Web Application and the information thus obtained in a responsible manner. For clarity, the Customer retains and/or accepts unconditionally the ultimate responsibility for any information the Users add to or change in the Web Application.
- 7.3 The Customer shall not:
- use or attempt to use the Exact Online Service for any illegal or unlawful purpose and/or for the purposes of publishing or otherwise distributing materials which are offensive, defamatory or in violation of any intellectual property rights belonging to any third party;
  - use or attempt to use the Exact Online Service in any way which disrupts, restricts or interferes with the provision of the Exact Online Service and/or its availability to and use by other users authorized by Exact;
  - access or attempt to access any part of the Exact Online Service which the Customer is not authorized to access and/or to access any data which is held within or accessible via the Exact Online Service other than any data which has been entered by the Customer together with any data which is made publicly available by Exact to all users within or via the Exact Online Service;
  - access or attempt to access any part of the

- l'exception des données saisies par le Client et de toute donnée publiée par Exact auprès de tous les utilisateurs au sein du Service Exact Online ou via celui-ci ;
- d) accéder ou tenter d'accéder à une quelconque partie du Service Exact Online par des moyens automatisés (ex. via des techniques d'extraction de contenu ou des robots d'indexation de type « scrape », « crawl » ou « spider »);
  - e) accéder à, stocker, diffuser, télécharger ou transmettre des virus, chevaux de Troie, vers ou autres contaminants ou dispositifs électroniques au cours de l'utilisation des Services Exact Online par le Client ;
  - f) utiliser toute autre forme d'intégration automatique que l'intégration automatique via l'API (application programming interface) fournie par Exact ;
  - g) à moins que les dispositions impératives du droit applicable ne le permettent et sous réserve que les informations dont le Client a besoin ne soient pas disponibles par ailleurs, faire l'ingénierie inverse, décompiler, copier, distribuer, diffuser, concéder en sous-licence, modifier, traduire, scanner, adapter ou modifier et/ou reproduire de toute autre manière tout logiciel ou autre code ou script qui compose le Service Exact Online ou le Site Web ou qui est accessible via le Service Exact Online ou le Site Web; et/ou
  - h) perturber ou tenter de perturber directement ou indirectement, par ses actes ou omissions, le fonctionnement de l'infrastructure d'Exact ou d'une partie de celle-ci, l'infrastructure de tiers et/ou les liens entre ces infrastructures, du fait du contenu ou du volume de son trafic de données.

7.4 Sans préjudice de ce qui précède, le Client s'interdit d'utiliser les Services Exact Online pour diffuser du courrier indésirable (spam) ou en faciliter la diffusion (y compris, sans s'y limiter, en ayant des relais et/ou proxys SMTP ouverts, en hébergeant ou en permettant l'hébergement de sites web ayant recours à de la publicité sous forme de messages non sollicités et en leur faisant bénéficier de services DNS). Il incombe au Client de prouver que le destinataire a donné son autorisation préalable en cas de diffusion massive de messages envoyés par ou pour le compte

- Exact Online Service via automated means (e.g. via a "scrape", "crawl" or "spider");
- a) access, store, distribute, upload or transmit any viruses, Trojan horses, worms or any other electronic contaminants or devices during the course of the Customer's use of the Exact Online Services;
  - f) use any form of automated integration other than automated integration via the API's (application programming interface) provided by Exact;
  - g) except as may be allowed by any mandatory applicable law and provided that the information that Customer requires is not otherwise available, reverse engineer, decompile, copy, distribute, disseminate, sub-license, modify, translate, scan, adapt or in any other way modify and/or reproduce any software or other code or script which forms part of or is accessible via the Exact Online Service or Website; and/or
  - h) cause or attempt to cause, by its actions or omissions, any direct or indirect disruption of the functioning of Exact's infrastructure, or a part thereof, the infrastructure of third parties and/or links between these infrastructures by the content or size of its data traffic.

7.4 Without prejudice to the foregoing, the Customer shall refrain from using the Exact Online Services for disseminating spam or facilitating spam (which includes without limitation having open SMTP relays and/or proxys, having open proxys, hosting or enabling the hosting of websites advertised by means of unsolicited messages and providing DNS services for such websites). The Customer bears the burden of proof for demonstrating that permission was granted in advance by the addressee in the event of large quantities of communication sent by or on the Customer's behalf. The Customer is liable for the damage caused by the dissemination of spam. Damages are understood to include, but not limited to, the compensation for time spent by Exact on removing the IP addresses of Exact and other customers of Exact that, as a result of the spam, have been included on spam filters' blacklists, as well as the costs arising from dealing with the complaints about the spam disseminated by the Customer.

- du Client. Le Client sera responsable de tout préjudice causé par la diffusion de courrier indésirable. Le terme préjudice couvre notamment le temps consacré par Exact au retrait des adresses IP d'Exact et de ses autres Clients des listes d'expéditeurs bloqués auxquelles ils auraient été ajoutés suite à l'envoi du courrier indésirable, ainsi que les frais liés au traitement des plaintes relatives au courrier indésirable diffusé par le Client.
- 7.5 Exact fournit les Services Exact Online en vue d'une utilisation raisonnable. Cela signifie qu'Exact n'impose en principe aucune restriction quant à la nature et au volume de l'utilisation des Services Exact Online par le Client, hormis celles visées aux Articles 7.1 à 7.5 et Article 7.6. Les Services Exact Online sont prévus pour assurer le stockage et le trafic du volume d'informations et de données moyen auquel on peut s'attendre de la part d'une petite ou moyenne entreprise. A ce titre, il est entendu qu'Exact se réserve le droit de prendre des mesures en cas d'utilisation excessive, c'est-à-dire une utilisation largement supérieure à la moyenne pour un Client. Le Client devra immédiatement prendre des mesures pour mettre fin à la surcharge occasionnée dès la première notification adressée par Exact. Exact sera en droit de suspendre les Services Exact Online si la surcharge (suspectée) persiste. Exact pourra facturer au Client les coûts associés à cette surcharge aux prix et tarifs alors en vigueur. Le terme surcharge couvre notamment une utilisation excessive des capacités de traitement, de mémoire, de réseau, de disque et de stockage, ainsi qu'une utilisation excessive des services d'assistance et de gestion.
- 7.6 Si le Client et Exact sont convenus dans le Contrat Exact Online d'une limite au nombre d'opérations, de mutations, ou d'écritures (financières) que le Client peut enregistrer, que ce soit sur une période déterminée ou non, Exact pourra facturer au Client, au tarif convenu, tout dépassement de cette limite en fonction de son montant et/ou de sa taille. Le Client convient par les présentes qu'Exact pourra accéder aux Données du Client pour relever le nombre d'opérations, de mutations, ou d'écritures (financières) enregistrées par le Client, aux seules fins de déterminer si la limite fixée par les parties a été dépassée.
- 7.5 Exact provides the Exact Online Services on the basis of a fair use policy. That is to say, it does not in principle impose any restrictions on the nature and size of the Customer's use of the Exact Online Services other than referred to in the Articles 7.1 to 7.5 and Article 7.6. Exact offers the Exact Online Services for an amount of information stored by it and the volume of data transport realized by which can be expected as average in a small or medium sized enterprise. This is on the understanding that Exact reserves the right to take measures in the event of excessive use, which is use that significantly exceeds an average Customer's use. The Customer must immediately take measures to end the aforementioned excessive load after the first notification from Exact. Exact has the right to suspend the Exact Online Services in the event of (suspected) persistent excessive load. Exact may charge to the Customer the costs associated with this excessive load at the prices and rates effective at that time. Excessive load is understood to include excessively high use of processing, memory, network, disk and storage capacity, as well as excessive use of support and management services.
- 7.6 If the Customer and Exact have agreed in the Exact Online Agreement on a limitation of the number of transactions, mutations, or (financial) entries registered by the Customer, whether or not for a specified period of time, Exact is, if that number is exceeded, entitled to charge Customer for the numbers exceeded at the agreed rate per the amount and/or size exceeded. The Customer hereby agrees that Exact may access Customers Data to report the number of transactions, mutations, or (financial) entries registered by the Customer, solely to be used to determine whether the amount and/or size agreed on by the parties has been exceeded. Exact's records shall constitute conclusive evidence, subject to proof to the contrary by the Customer.
- 7.7 If the Customer finds at any time that it is able to enter Exact's network layers, it must report this to Exact immediately.
- 7.8 The Customer is responsible for the operation of its hardware, software, configuration, peripheral equipment and internet connections necessary to use the Exact Online Services. The Customer guarantees that the equipment and software it uses for

- Les relevés d'Exact feront foi, sauf preuve contraire apportée par le Client.
- 7.7 Si le Client s'avérait capable de pénétrer les couches du réseau d'Exact, il devrait immédiatement en informer Exact.
- 7.8 Le Client est responsable du fonctionnement de son matériel informatique, de ses logiciels, de sa configuration, de ses périphériques et des connexions Internet nécessaires pour utiliser les Services Exact Online. Le Client garantit par les présentes que le matériel et les logiciels qu'il utilise pour les Services Exact Online sont conformes à la Configuration Requête. Il incombe au Client de prendre les mesures nécessaires pour protéger son matériel, ses logiciels, ses moyens de télécommunication, ses Identifiants et ses connexions Internet contre les virus, la cybercriminalité et toute utilisation illégale par des tiers.
- 7.9 Si Exact estime, selon sa seule appréciation, que le bon fonctionnement de l'infrastructure d'Exact et/ou des prestations qu'elle fournit à ses Clients est menacée, notamment par des infections virales, attaques par déni de service, balayages de ports, hacking, courriers indésirables envoyés par le Client ou à cause de celui-ci, ou toute autre méthode, Exact pourra donner des instructions qui devront être immédiatement exécutées par le Client, et suspendre tout ou partie de ses prestations tant que la menace en question persistera. Le Client sera réputé défaillant, sans qu'aucune notification ne soit nécessaire, s'il ne suit pas immédiatement ces instructions.
- 7.10 Exact pourra procéder ou faire procéder à un audit et/ou une inspection afin de s'assurer que le Client respecte les termes du Contrat Exact Online, étant entendu que cet audit et/ou inspection sera mené(e) pendant les heures normales de bureau et sans perturber outre mesure l'activité du Client. Ce contrôle sera effectué par un expert indépendant choisi et mandaté par Exact. Le Client devra fournir à l'expert les informations et l'assistance raisonnablement nécessaires au bon déroulement de sa mission et lui donner accès à ses bâtiments et ses systèmes dans cette même mesure. L'expert présentera de manière synthétique ses conclusions sur les rapports remis par le Client et sur le respect des termes du Contrat Exact Online par le Client, mais ne fournira à Exact aucune autre
- the Exact Online Services satisfies the System Requirements. The Customer is responsible for taking the necessary measures to protect its equipment, software and telecommunication, Log-In Data and internet connections against viruses, cybercrime and unlawful use by third parties.
- 7.9 If Exact, at its sole discretion, feels that there is a danger to the undisturbed functioning of Exact's infrastructure and/or of the service provision to Exact's Customers, such as but not limited to viral infections, denial of service attacks, port scans, hacking, spam from or because of the Customer, or otherwise, Exact may give instructions that must be followed immediately by the Customer, and has the right to suspend service provision entirely or partially as long as the particular danger exists. The Customer is in default, without further notice of default being required, if the instructions are not followed by the Customer immediately.
- 7.10 Exact is entitled to conduct or have an audit and/or inspection carried out in order to investigate whether the Customer is complying with the provisions of the Exact Online Agreement, provided such audit and/or inspection takes place during normal business hours and in such a way that the Customer's business operations are not unreasonably obstructed. Such an audit shall be carried out by an expert chosen and deployed by Exact. The Customer is required to give this expert the information, support and access to its buildings and systems that is reasonably required to enable the expert to carry out his or her audit/inspection properly. This expert will submit a summary outlining his or her findings in respect of the reports delivered by the Customer and the Customer's compliance with the Exact Online Agreement, but will never provide Exact with any other information of which he or she becomes aware during the audit and/or inspection. The costs of this audit are at Exact's expense, unless the audit proves that the Customer is not complying with the conditions of the Exact Online Agreement, in which case the costs will be at the Customer's expense.



- information obtenue au cours de son audit et/ou inspection. Cet audit sera réalisé aux frais d'Exact, sauf s'il révèle que le Client ne respecte pas les termes du Contrat Exact Online, auquel cas le coût de l'audit sera à la charge du Client.
- 7.11 En cas d'utilisation (présumée) abusive ou impropre de l'Application Web et de violation des clauses du Contrat Exact Online, Exact pourra, à son gré et avec effet immédiat :
- a) exiger du Client qu'il retire les données litigieuses de son matériel, de ses systèmes et/ou (en cas d'hébergement) de ses serveurs, de manière temporaire ou définitive ; et/ou
  - b) limiter ou interdire, de manière temporaire ou définitive, l'accès à l'Application Web ou son utilisation par le Client;
  - c) cesser ou suspendre tout ou partie de ses prestations ;
  - d) résilier le Contrat Exact Online, le tout sans préjudice de l'obligation du Client de payer le reste des sommes dues au titre du Contrat Exact Online et ce, sans qu'Exact soit tenue de verser au Client une quelconque indemnisation ou autre dédommagement. Lorsque cela est possible, Exact préfère adresser une notification au Client afin de lui permettre de régulariser volontairement la situation ; toutefois, Exact se réserve le droit d'agir sans notification si elle l'estime nécessaire, selon sa seule appréciation. Les mesures prises du fait du non-respect du Contrat Exact Online ne pourront donner lieu à aucun remboursement ni avoir.
- 7.11 For every (suspected) misuse or other improper use of the Web Application or any violation of the provisions of the Exact Online Agreement, Exact may, at its discretion and effective immediately:
- a) demand the Customer to temporarily or permanently remove any offending data from equipment, systems and/or (in the event of hosting) the Customer's servers; and/or
  - b) temporarily or permanently limit or block the Customer's access to or use of the Web Application;
  - c) entirely or partly stop or suspend its service provision;
  - d) terminate the Exact Online Agreement,
- all without prejudice to the Customer's obligation to pay the remaining fees pursuant to the Exact Online Agreement and without Exact being required to pay the Customer any damages or other compensation. When feasible, it is Exact's preference to give the Customer notice so that violations may be addressed voluntarily; however, Exact reserves the right to act without notice when necessary, as determined by Exact, at its sole discretion. Refunds or credits are not issued in connection with actions taken for violations of the Exact Online Agreement.

## DISPONIBILITÉ

### Article 8

- 8.1 Exact fera des efforts commercialement raisonnables efforts pour optimiser la disponibilité de l'Application Web et l'accès à celle-ci. L'applicabilité d'éventuels Contrats de Niveau de Service doit faire l'objet d'une convention expresse entre les parties.
- 8.2 Nonobstant les dispositions de l'Article 8.1, Exact pourra, sans préavis, bloquer ou empêcher (temporairement) l'accès à l'Application Web ou en limiter l'utilisation dans la mesure raisonnablement nécessaire, le cas échéant, pour :
- procéder à des opérations de maintenance préventive ou régulière et à des mises à niveau ;
  - palier toute faille de sécurité avérée ou présumée ; et/ou
  - palier toute autre urgence, le tout sans que le Client puisse prétendre à ce titre à une quelconque indemnisation de la part d'Exact. Exact s'efforcera de limiter ces mesures au minimum et, dans la mesure commercialement possible, d'informer le Client en temps utile.

## ASSISTANCE

### Article 9

- 9.1 Le Client bénéficie d'une assistance relative à l'utilisation et aux fonctionnalités des Services Exact Online pendant la durée du Contrat Exact Online. Seul un Utilisateur peut solliciter cette assistance, laquelle consiste dans le droit de consulter la Documentation et de poser des questions via l'Application Web ou tout service de messagerie instantanée (chat) proposé par Exact. Ce n'est qu'après avoir utilisé en vain ces services d'assistance, et à condition que le type de Contrat Exact Online du Client le permette, que celui-ci pourra bénéficier d'une assistance téléphonique, disponible les Jours Ouvrés de 8h30 à 17h30 heure du lieu où se situe la Filiale d'Exact agissant en qualité de fournisseur.
- Le Client reconnaît et convient que dans le cadre du service d'assistance, Exact pourra accéder aux Données du Client et les inspecter, conformément aux conditions de l'Article 13.
- 9.2 Ne sont pas compris dans l'assistance :
- les services relatifs aux configurations des

## AVAILABILITY

### Article 8

- 8.1 Exact shall use commercially reasonable efforts to ensure optimal availability of and access to the Web Application. The applicability of any Service Level Agreements must be expressly agreed between parties.
- 8.2 Notwithstanding Article 8.1, Exact is entitled, without any prior notice, to (temporarily) block or disable access to the Web Application or limit the use thereof insofar as may be reasonably necessary from time to time:
- in order to carry out preventative or regular maintenance and upgrade work;
  - in the event of any actual or suspected security breach; and/or
  - in the event of any other emergency, all without the Customer thereby being entitled to seek compensation from Exact. Exact will endeavor to limit these measures to a minimum and, to the extent commercially practicable, inform the Customer in a timely manner.

## SUPPORT

### Article 9

- 9.1 The Customer is entitled to support for the use and functionality of the Exact Online Services for the duration of the Exact Online Agreement. Only a User can request support, which consists of the right to consult the Documentation and to submit questions through the Web Application or via any chat functionality offered by Exact. Only after having used these support options to no avail, and subject to Customers type of Exact Online Agreement, shall the Customer be entitled to telephone support, which will be available to the Customer on Working Days from 8:30 a.m. to 5:30 p.m. in the time zone where the Exact Subsidiary acting as supplier is located. The Customer acknowledges and agrees that in providing support, Exact is entitled to access and inspect the Customer Data under the conditions set out in Article 13.
- 9.2 Support does not include:
- services regarding system configurations, hardware and networks;
  - structural work such as defining layouts, overviews, annual reports, lay-out of accountant's charts, bookkeeping issues,

- systèmes, au matériel et aux réseaux ;
- b) les travaux de structure, comme la définition des mises en page, aperçus, rapports annuels, présentation des tableaux comptables, problèmes comptables, définitions importées et connexions aux logiciels tiers ;
  - c) l'assistance sur site ;
  - d) l'élargissement des fonctionnalités de l'Application Web à la demande du Client ;
  - e) la conversion de fichiers et/ou la restitution/l'importation des fichiers de sauvegarde ;
  - f) les services relatifs aux bases de données externes d'autres éditeurs qu'Exact ;
  - g) les services de configuration, de formation et autres services qui ne sont pas expressément décrits dans le Contrat Exact Online ;
  - h) l'assistance relative aux systèmes d'exploitation et autres logiciels d'autres éditeurs qu'Exact, y compris les logiciels tiers qui peuvent être lancés depuis l'Application Web ou les connexions de tiers aux sites de tiers ;
  - i) les réparations de fichiers dont la cause ne peut être imputée à l'Application Web ;
  - j) la fourniture de produits récemment mis sur le marché ;
  - k) l'assistance relative aux connexions Internet ;
  - l) l'assistance dans un environnement non conforme à la Configuration Requite.

9.3 Le Client pourra demander à Exact de réaliser des travaux relatifs aux points (a) à (l) de l'article 9.2, par exemple en recourant aux Services de Conseil visés à l'Article 10. Exact facturera ces travaux en sus du prix visé à l'Article 4 et aux tarifs alors en vigueur.

## SERVICES DE CONSEIL

### Article 10

10.1 Les Services de Conseil doivent être commandés par le Client via l'Application Web. Exact planifiera la fourniture des Services de Conseil en concertation avec le Client, en respectant, dans la mesure du possible, le calendrier souhaité par le Client, le cas échéant. Exact fera des efforts commercialement raisonnables pour exécuter les Services de Conseil conformément au calendrier convenu.

import definitions and connections to third-party software;

- a) on-site support;
- d) extensions to the Web Application's functionality at the Customer's request;
- e) file conversion and/or returning/importing back up files;
- f) services with respect to external databases from manufacturers other than Exact;
- g) configuration, training or other services not expressly described in the Exact Online Agreement;
- h) support for operating- and other software from manufacturers other than Exact, which is understood to include the third-party software that can be started from the Web Application or third party connections to third party website;
- i) file repairs, the cause of which cannot be attributed to the Web Application;
- j) the provision of newly available products;
- k) support for the internet connection;
- l) support in an environment that is not supported according to the System Requirements.

9.3 The Customer may request Exact to perform works in respect to matters 9.2 (a) through (l), for example by means of Consultancy Services as mentioned in Article 10. Any such works performed by Exact will be invoiced in addition to the fee referred to in Article 4 and at the prices in effect at Exact at that time.

## CONSULTANCY

### Article 10

10.1 The Customer shall order any Consultancy Services via the Web Application. Exact shall plan the delivery of the Consultancy Services in consultation with the Customer, meeting any planning desired by Customer as far as reasonably possible. Exact shall use commercially reasonable efforts to perform the Consultancy Services in accordance with the agreed planning.

10.2 Up to 3 (three) Working Days prior to the agreed start date of the Consultancy Services, the Customer may cancel an order for Consultancy Services or request Exact to provide a new start date. Exact is entitled to invoice Customer for any planned Consultancy Services cancelled or deferred by the Customer after this date.

- 10.2 Le Client pourra annuler sa commande de Services de Conseil ou demander à Exact de modifier leur date de commencement jusqu'à trois (3) Jours Ouvrés avant la date initialement convenue. Exact pourra facturer au Client tous les Services de Conseil annulés ou reportés par le Client après cette date.
- 10.3 Exact pourra, à son gré et sans préavis, remplacer le Salarié chargé de fournir les Services de Conseil et/ou externaliser tout ou partie des Services de Conseil.
- 10.4 Les Services de Conseil peuvent être exécutés les Jours Ouvrés de 8h30 à 17h30 et seront facturés au Client dès livraison.
- 10.5 Si au début de tout Service de Conseil les systèmes informatiques du Client ne sont pas conformes à la Configuration Requise, Exact pourra (à son gré) facturer au Client les Jours Ouvrés inexploités en raison de cette non-conformité et/ou les dépenses engagées par Exact pour mettre les systèmes informatiques du Client en conformité avec la Configuration Requise.
- 10.6 Dès lors que des Services de Conseil sont exécutés dans les locaux du Client, il incombe à celui-ci d'assurer un environnement de travail sûr et des conditions de travail salubres. Le Client garantira Exact contre toutes réclamations faites par les Salariés d'Exact et/ou ceux de tiers du fait d'un manquement à cette obligation, de sorte qu'Exact ne puisse être recherchée ni inquiétée à ce sujet.
- 10.3 Exact is entitled to replace the Employee performing the Consultancy Services and/or to outsource the performance of any Consultancy Services at its sole discretion and without prior notification to the Customer.
- 10.4 Consultancy Services will be performed on Working Days from 8:30 a.m. to 5:30 p.m. and shall be invoiced to Customer upon delivery.
- 10.5 If at the start of any Consultancy Services the Customer's computer systems do not meet the System Requirements, Exact shall be entitled (at its sole discretion) to invoice Customer for either any idle Working Days as a consequence thereof and/or any expenses incurred by Exact for having the Customer's computer system meet the System Requirements.
- 10.6 The Customer shall be responsible for ensuring a safe working environment and healthy working conditions if any Consultancy Services are performed on Customer's premises. The Customer shall indemnify and hold harmless Exact for any claims of Exact's Employees and/or third parties resulting from a lack thereof.

## COMPTABLES

### Article 11

- 11.1 Nonobstant toute stipulation contraire des Articles 3.1 et 3.3, les Comptables peuvent également utiliser l'Application Web au profit de leurs clients. A cet effet, le Comptable peut commander un compte client utilisateur spécifique permettant aux clients du Comptable d'effectuer certaines actions relatives à leur Compte dans la section de l'Application Web réservée au Comptable. Exact décidera, à son gré, i) de la disponibilité de tout compte utilisateur spécifique, ii) des droits accordés au Comptable et/ou au client utilisateur de ce compte, et iii) s'il peut être permis au Comptable et/ou au client d'utiliser (ou de continuer d'utiliser) ce compte, le tout sous réserve de modification par Exact.
- 11.2 Le Comptable restera pleinement responsable
- 11.1 Notwithstanding anything to the contrary contained in Articles 3.1 and 3.3, Accountants may also use the Web Application for their clients' benefit. For this purpose the Accountant may order a specific client user account, which will enable the clients of the Accountant to perform certain actions in connection to the client's Administration at the Accountant's section of the Web Application. Exact will at its sole discretion determine i) the availability of any specific client user accounts, ii) the rights granted to the Accountant and/or the client under such account, and iii) if the Accountant and/or client are eligible for (continued) use of such account, all of which may be subject to change by Exact.
- 11.2 The Accountant shall remain fully responsible and liable to Exact in relation to any access to and/or use of the Web Application by its clients, especially in relation to the rules of use set out in article 7. Prior to client's access to or use of the Web Application, the Accountant shall have such clients familiarize themselves with and agree to these rules of use and any other requirements imposed by Exact in

## ACCOUNTANTS

### Article 11

envers Exact de tout accès à l'Application Web par ses clients et/ou de toute utilisation de l'Application Web par ces derniers, en particulier au regard des règles d'utilisation visées à l'article 7. Avant de leur permettre d'accéder à l'Application Web ou de l'utiliser, le Comptable veillera à ce que ses clients consultent et acceptent lesdites règles d'utilisation ainsi que toute autre condition à laquelle Exact permet aux Utilisateurs d'accéder à l'Application Web et/ou de l'utiliser.

- 11.3 Si le Comptable a conclu un Contrat Exact Online avec Exact pour le compte de ses clients, il s'engage à justifier, à première demande d'Exact, de l'autorisation que son client lui a accordée à cet effet.
- 11.4 Le Comptable garantit être dûment habilité à traiter les données personnelles de ses clients dans l'Application Web (au regard de la législation applicable en matière de protection des données à caractère personnel) avant de saisir les Comptes et d'utiliser ces données dans l'Application Web.
- 11.5 A première demande d'Exact, le Comptable justifiera du respect de toutes les exigences stipulées par Exact à l'égard des Comptables. Exact déterminera selon sa libre appréciation si le Comptable respecte ces exigences et s'il peut bénéficier de certains avantages offerts par Exact.
- 11.6 Le Comptable garantit Exact contre toute revendication de tiers en rapport avec le Contrat Exact Online conclu entre Exact et le Comptable et/ou avec les données traitées par le Comptable dans le cadre du Contrat Exact Online, et ayant pour objet la violation d'une disposition législative ou réglementaire relative aux données personnelles.

## **DONNEES DU CLIENT**

### Article 12

- 12.1 Le Client restera à tout moment propriétaire des Données du Client et sera seul responsable de leur contenu et de leur exactitude. Il incombe au Client et à lui seul de se conformer à l'ensemble des lois et règlements applicables à la création, la conservation ou la destruction de données (informatisées) dans tout pays où il utilise l'Application Web ou transmet des Données du Client grâce à l'Application Web. Exact ne sera tenue d'observer aucune durée

relation to Users' access to and/or use of the Web Application.

- 11.3 Where the Accountant has concluded an Exact Online Agreement with Exact on behalf of its clients, at Exact's first request, the Accountant will demonstrate that it is permitted to do so by its client.
- 11.4 The Accountant ensures that it may legitimately process its clients personal data in the Web Application (as determined by the relevant personal data protection legislation), before entering the Administrations and using this data in the Web Application.
- 11.5 At Exact's first request, the Accountant will demonstrate that it is complying with any requirements stated by Exact for Accountants. Exact will have complete discretion in determining whether the Accountant is complying with these requirements and whether the Accountant may be entitled to certain beneficial arrangements offered by Exact.
- 11.6 The Accountant indemnifies Exact against any and all claims of third parties in connection with the Exact Online Agreement between Exact and the Accountant and/or in connection with data processed by the Accountant in the context of the Exact Online Agreement with regard to a violation of any law, statute or regulation concerning personal data.

## **CUSTOMER DATA**

### Article 12

- 12.1 The Customer will at all times remain the proprietor and owner of the Customer Data and Customer is solely responsible and liable for the content and accuracy of the Customer Data. The Customer's compliance with all applicable government laws and regulations associated with the creation, retention or disposition of (computer generated) data in any jurisdiction where Customer uses the Web Application or transmits Customer Data using the Web Application is solely the responsibility of Customer. Exact will not be subject to any statutory retention period regarding the data entered by the Customer within the Web Application.
- 12.2 Exact warrants that the Customer Data is protected to the extent commercially and reasonably practical against loss, damages or

- de conservation légale s'agissant des données saisies par le Client dans l'Application Web.
- 12.2 Exact garantit, dans la mesure commercialement et raisonnablement possible, la protection des Données du Client contre toute perte, dommage ou destruction ; toutefois, Exact ne peut garantir qu'aucune perte, dommage ou destruction de données n'aura lieu. Exact effectue constamment des sauvegardes des Données du Client destinées uniquement à la récupération de données. Exact ne peut fournir ces sauvegardes directement au Client. Exact conseille donc au Client d'effectuer des sauvegardes de toutes les données saisies dans l'Application Web aussi fréquemment que nécessaire (par exemple, lors de la clôture de l'exercice et/ou de toute modification majeure des Données du Client) afin de pouvoir récupérer ces données et de minimiser tout impact sur son activité. Ces sauvegardes doivent être stockées hors (de l'environnement) de l'Application Web. Exact ne saurait en aucun cas voir sa responsabilité engagée au titre des coûts (de reproduction) des données mutilées, corrompues ou perdues, ni d'aucun dommage (indirect) ou manque à gagner subi par le Client.

## **DONNEES PERSONNELLES ET CONFIDENTIALITE**

### Article 13

- 13.1 Le Client reconnaît et convient que la Politique de Confidentialité d'Exact telle qu'énoncée sur la page [\[lien vers la Politique de Confidentialité d'Exact\]](#) s'applique au traitement des informations personnelles du Client, et celui-ci en accepte expressément les termes. Ensemble, la Politique de Confidentialité et le présent Contrat Exact Online constituent un contrat de traitement des données dans le cadre duquel le Client a le statut de responsable du traitement et Exact celui de prestataire. Exact pourra modifier la Politique de Confidentialité de temps à autre et il appartient au Client de la consulter pour prendre connaissance de ses éventuelles modifications. Le fait pour le Client de continuer d'utiliser l'Application Web suite à ces modifications vaudra acceptation de la Politique de Confidentialité modifiée, nonobstant toute clause contraire des présentes Conditions Générales ExactOnline.

destruction; but Exact cannot guarantee that no loss, damages or destruction of data will occur. Exact continuously makes a back-up of Customer Data strictly for data recovery purposes. Exact cannot provide this back-up directly to the Customer. Therefore Exact advises the Customer to make a back-up of all data entered through the Web Application as frequently as appropriate (e.g. for the year-end closing and/or material changes to the Customer Data) to enable it to recover such data with minimal impact to its business. Such back-ups need to be stored outside the (environment of the) Web Application. In no event shall Exact be liable for the costs of (reproducing) mutilated, corrupt or lost data, nor or for any (consequential) damages or loss of profit on the part of the Customer.

## **PERSONAL DATA AND PRIVACY**

### Article 13

- 13.1 Customer acknowledges and agrees that Exact's Privacy Policy as published on [\[link to Exact Privacy Policy\]](#) shall apply to Exact's processing of Customer's personal information. The Customer hereby expressly agrees to the Privacy Policy. The terms in the Privacy Policy in combination with this Exact Online Agreement constitute a data processing agreement under which Customer is the data controller and Exact is the data processor. Exact is entitled to amend the Privacy Policy from time to time and it is the Customer's responsibility to ensure its review of the Privacy Policy and to familiarize itself with any changes. Customer's continued use of the Web Application following any such change will constitute the Customer's acceptance of the revised Privacy Policy, notwithstanding anything to the contrary in these Exact Online Terms and Conditions.
- 13.2 In relation to any data that the Customer has entered through the Web Application, the Customer:
- guarantees that it will process, store and use its personal data in accordance with all applicable laws, regulations and codes of practice;
  - shall comply with all of its obligations as the controller and/or as processor of that data under any applicable data protection and privacy legislation, including, but not

13.2 Pour toutes les données saisies via l'Application Web par le Client, celui-ci s'engage :

- a) à traiter, stocker et utiliser ses données personnelles conformément à l'ensemble des lois, règlements et codes de bonnes pratiques applicables ;
- b) à respecter toutes les obligations qui lui incombent en sa qualité de responsable du traitement et/ou de prestataire chargé du traitement de ces données au regard de la législation applicable à la protection des données et de la vie privée, y compris, sans s'y limiter, veiller à ce que toutes les personnes dont les données font partie des données saisies reçoivent toutes les informations nécessaires concernant l'utilisation et la communication qui pourraient être faites de leurs données du fait de l'utilisation du Service Exact Online par le Client ;
- c) à s'assurer d'avoir obtenu tous les consentements et autorisations nécessaires au traitement et au stockage de ses données personnelles via l'Application Web et Exact ne saurait être tenue d'obtenir les consentements et autorisations nécessaires pour le compte du Client ni voir sa responsabilité engagée à ce titre ; et
- d) à traiter toutes les demandes relatives aux Données du Client émanant des personnes concernées et/ou de toute autre autorité de régulation.

Le Client garantira Exact à première demande contre toutes revendications, coûts, pertes, dommages, dépenses, actions, amendes et/ou condamnations qu'Exact pourrait subir ou qui pourraient lui être imposés suite à toute revendication du Client, de ses salariés, mandataires, consultants, clients et prospects, ou de tout autre tiers, ou d'une autorité de contrôle, concernant des données traitées par le Client et/ou Exact dans le cadre du Contrat Exact Online (y compris suite à toute revendication ou allégation selon laquelle ce traitement serait contraire à toute législation locale et/ou internationale en matière de protection des données et/ou à toute autre législation relative au traitement des données à caractère personnel) étant précisé toutefois que

limited to, ensuring that all necessary information is provided to all data subjects whose data formed part of the data entered regarding the proposed use and disclosure of their data as a result of the Customer's use of the Exact Online Service;

- c) shall ensure that it has secured all necessary consents and authorizations which are required to enable it to process and store its personal data via the Web Application and Exact shall have no responsibility or liability to the Customer to secure any required consents or authorizations on its behalf; and
- d) shall deal with any and all requests from data subjects and/or any other regulatory authority relating to the Customer Data. The Customer indemnifies Exact in full on demand against any and all claims, costs, losses, damages, expenses, actions, fines and/or penalties which Exact may suffer or incur or have imposed on it relating to any claims by Customer, its employees, agents and consultants, Customer's clients and prospects or any other third party, or by a supervisory authority, regarding data which is processed by the Customer and/or Exact in the scope of the Exact Online Agreement (including as a result of any claim or allegation that such processing is an infringement of any local and/or international data protection legislation and/or other legislation related to the processing of personal data) save that such indemnity shall not apply to the extent that any matter complained of is reasonably and directly attributable to any failure by Exact to comply with any of its obligations under the Exact Online Agreement.

13.3 Exact warrants that, as a data processor, it shall take appropriate technical and organizational measures against the unauthorized or unlawful processing of any Customer Data and against the accidental loss, destruction or damage of Customer Data.

13.4 Except to the extent specifically provided in the Exact Online Agreement or the Privacy Policy, and/or as may be reasonably required to enable Exact to comply with its obligations under the Exact Online Agreement, Exact will not examine the data which the Customer has placed with Exact through the Web Application and will not make data available to third

cette garantie ne s'appliquera que dans la mesure où les faits reprochés ne sont pas raisonnablement et directement imputables à un manquement par Exact à l'une quelconque de ses obligations au titre du Contrat Exact Online.

- 13.3 Exact s'engage, en tant que responsable du traitement des données, à prendre toutes les mesures techniques et d'organisation nécessaires pour prévenir tout traitement non autorisé ou illicite des Données du Client, ainsi que toute perte, destruction ou détérioration accidentelle de celles-ci.
- 13.4 Sauf dans la mesure expressément prévue dans le Contrat Exact Online ou la Politique de Confidentialité, et/ou si cela peut être raisonnablement nécessaire pour permettre à Exact de respecter ses obligations au titre du Contrat Exact Online, Exact n'examinera pas les Données du Client lui a confiées via l'Application Web et ne mettra pas de données à la disposition de tiers (à l'exception des filiales d'Exact et/ou des sociétés liées à cette dernière), à moins qu'elle y soit contrainte par une disposition législative ou réglementaire ou par une décision judiciaire ou administrative. Exact est en droit d'accéder, de regrouper et d'utiliser les Données anonymes du Client; ces données ne pourront en aucune manière permettre d'identifier le Client ou tout autre individu. Exact peut l'ensemble de ces Données anonymes du Clients afin de :
- aider Exact à mieux comprendre comment ses Clients utilisent EOL;
  - fournir à ses Clients davantage d'informations concernant les utilisations et les avantages d'EOL;
  - augmenter la productivité des entreprises, y compris en créant des perspectives commerciales utiles à partir de ces données agrégées et en permettant au Client de comparer les performances de son entreprise par rapport à ces données agrégées ; et
  - améliorer EOL par un quelconque autre moyen.

parties (with the exception of subsidiaries and/or affiliates of Exact), unless Exact must do so pursuant to statute, a regulation, a judicial order or an order by a government or administrative agency. Exact is entitled to access, aggregate and use Customer's non-personally identifiable Customer Data; this data will in no way identify Customer or any other individual. Exact may use this aggregated non-personally identifiable Customer Data to:

- assist Exact to better understand how its customers are using EOL;
- provide its customers with further information regarding the uses and benefits of EOL;
- enhance business productivity, including by creating useful business insights from such aggregated data and allowing Customer to benchmark its business' performance against such aggregated data; and
- to otherwise improve EOL.



## INFORMATIONS CONFIDENTIELLES

### Article 14

- 14.1 Chacune des parties s'engage à ne pas communiquer d'Informations Confidentielles reçues de l'autre partie et à ne pas utiliser ces informations à d'autres fins que celles pour lesquelles elles lui ont été transmises, ou dans la mesure raisonnablement nécessaire pour permettre à chacune des parties de respecter ses obligations au titre du Contrat Exact Online et d'exercer les droits qui lui sont conférés en vertu de celui-ci. Exact pourra notamment communiquer les Informations Confidentielles du Client à ceux de ses dirigeants, salariés, mandataires, sous-traitants et conseillers professionnels qui ont besoin de les connaître pour permettre à Exact de respecter ses obligations au titre du Contrat Exact Online.
- 14.2 Les parties prendront toutes deux des précautions raisonnables pour veiller au respect de leurs obligations de confidentialité. Aucune des stipulations du présent Article n'impose de restriction à la partie qui reçoit des informations ou des données – qu'elles soient identiques ou similaires aux informations ou données contenues dans les Informations Confidentielles ou ailleurs – lorsque celles-ci :
- étaient déjà la propriété de la partie qui les reçoit avant leur communication par l'autre partie ;
  - ont été développées de façon autonome par la partie qui les reçoit, sans faire usage d'informations ou de données transmises par l'autre partie ;
  - sont ou deviendront publiques en l'absence de toute action ou omission imputable à la partie qui les reçoit ; ou
  - lui sont communiquées par un tiers, sans manquement à une obligation de confidentialité vis-à-vis de l'autre partie.
- 14.3 Les obligations visées au présent Article ne s'appliquent pas si la partie qui reçoit les Informations Confidentielles de l'autre partie est tenue de les divulguer en vertu de la loi, d'un décret ou d'une décision judiciaire ou administrative, à condition toutefois qu'elle fasse tout ce qui est en son pouvoir pour limiter l'étendue de la publication.

## CONFIDENTIALITY

### Article 14

- 14.1 Neither party will disclose Confidential Information received from the other party or use such information for any other purpose than for which the Confidential Information was disclosed and/or as may be reasonably necessary to enable each party to comply with its obligations under the Exact Online Agreement and to exercise the rights granted to it pursuant to the Exact Online Agreement, including that Exact may disclose the Customer's Confidential Information to those of its officers, employees, agents, sub-contractors and professional advisors who need to know it for the purpose of performing Exact's obligations under the Exact Online Agreement.
- 14.2 Both parties will take all reasonable precautions to ensure they comply with their confidentiality obligations. None of the provisions in this Article imposes any restrictions on the receiving party in respect of information or data – either the same or similar to the information or data contained in the Confidential Information or otherwise – when that information or data:
- was already the legal property of the receiving party before it was obtained from the disclosing party;
  - was developed independently by the receiving party without using information or data from the disclosing party;
  - is or will become generally known or accessible, other than by an act or omission on the part of the receiving party; or
  - is disclosed to the receiving party by a third party, without a confidentiality obligation towards the disclosing party being breached.
- 14.3 The confidentiality obligations pursuant to this Article do not apply if the Confidential Information of the disclosing party must be disclosed pursuant to the law, an ordinance, a court order or a decision by a government agency, on condition that the receiving party makes every effort to limit the scope of the required disclosure.

14.4 Les parties garantissent que leurs Salariés et leurs prestataires respecteront les obligations de confidentialité énoncées aux Articles 14.1 et 14.2.

14.4 The parties guarantee that their Employees, as well as third parties engaged by the parties, will comply with the confidentiality obligations set out in the Articles 14.1 and 14.2.

## **DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE**

### Article 15

15.1 L'ensemble des droits d'auteur, droits de brevets, droits sur les dénominations commerciales, les marques commerciales, les bases de données, les dessins et modèles (dans chaque cas, qu'ils aient été déposés ou non), droits sur les informations confidentielles et les secrets commerciaux, les autres droits de propriété industrielle et intellectuelle, ainsi que tous les droits similaires qui protègent (les informations portant sur) le Site Web, l'Application Web et la Documentation, sont la propriété exclusive d'Exact ou de son ou ses concédants de licences. Aucun des termes du Contrat Exact Online ou des Conditions Générales Exact Online ne peut être interprété comme entraînant le transfert partiel ou total de ces droits au profit du Client.

15.2 Il est interdit au Client de modifier, supprimer ou rendre méconnaissable les mentions relatives aux droits de propriété intellectuelle d'Exact qui figurent sur ou dans le Site Web, l'Application Web ou la Documentation. Il est interdit au Client d'utiliser ou de déposer les marques d'Exact, ses dessins, logos, noms de domaine ou autres noms similaires ou les enseignes correspondantes, et ce, dans quelque pays que ce soit à travers le monde. Le bénéfice de toute utilisation des marques et autre propriété intellectuelle du d'Exact, ainsi que la survaleur (goodwill) qui résulterait de cette utilisation, reviendra à Exact.

15.3 Exact défendra le Client contre toute action intentée contre lui, dans la mesure où elle reposerait sur l'argument que l'Application Web utilisée conformément au Contrat Exact Online, aux Conditions Générales Exact Online et à la Documentation porte atteinte aux brevets, droits d'auteur, ou secrets commerciaux d'un tiers dont la validité et l'opposabilité est reconnue par le droit applicable au Contrat Exact Online conclu entre Exact et le Client, et Exact dégagera le Client de toute responsabilité liée aux frais ou dommages et intérêts auxquels il serait condamné à ce titre en vertu d'une décision

## **INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

### Article 15

15.1 All copyrights, patent rights, trade name rights, trademark rights, database rights, rights in designs (in each case whether registered or unregistered), rights in confidential information and trade secrets and other intellectual and industrial property rights, as well as all similar rights for the protection of (information in respect of) the Website, Web Application and Documentation are the exclusive property of Exact or its licensor(s). None of the provisions in the Exact Online Agreement or Exact Online Terms and Conditions can be interpreted in such a way that it results in the full or partial transfer of these rights to the Customer.

15.2 The Customer is prohibited from changing, removing or making unrecognizable any notice in respect of Exact's intellectual property rights on or in the Website, Web Application or Documentation. The Customer is prohibited from using or registering any of Exact's brands, designs, logo's or domain names or similar names or signs corresponding to these, in any jurisdiction, anywhere in the world. All use of Exact's marks and other intellectual property, and all goodwill arising out of such use, will inure to the benefit of Exact.

15.3 Exact shall defend the Customer against any action brought against the Customer, to the extent that it is based on a claim that the Web Application used in accordance with the Exact Online Agreement, the Exact Online Terms and Conditions and the Documentation infringes a third party patent, copyright, or trade secret that is valid and enforceable in the jurisdiction applicable to the Exact Online Agreement concluded between Exact and the Customer, and shall hold Customer harmless from any liability for any costs or damages finally ordered by a court as the result of such a claim or resulting from the settlement thereof, provided the Customer:

- a) immediately notifies Exact in writing of such legal claim when it is given notice of

- de justice définitive ou qui résulteraient du règlement amiable de cette revendication, sous réserve que :
- a) le Client notifie immédiatement Exact, par écrit, de cette revendication (et de toutes revendications antérieures relatives à cette action) dès que celle-ci lui aura été signifiée ;
  - b) la revendication concerne les droits d'un tiers dans un pays signataire de la Convention de Berne pour la Protection des Œuvres Littéraires et Artistiques ;
  - c) le Client apporte à Exact, aux frais de cette dernière, toute la coopération raisonnable permettant de faciliter la défense et le règlement amiable de cette action ; et
  - d) le Client confie à Exact le contrôle exclusif de sa défense et de toutes les négociations nécessaires au règlement amiable de la revendication à la satisfaction d'Exact.
- 15.4 Si le Client est visé par une injonction lui interdisant d'utiliser l'Application Web en raison d'une atteinte aux droits visés à l'article 15.3, ou si Exact estime que l'Application Web risque de faire l'objet d'une action en contrefaçon fructueuse, Exact pourra, à son gré et à ses frais :
- a) obtenir le droit pour le Client de continuer à utiliser l'Application Web conformément aux présentes Conditions Générales Exact Online ;
  - b) remplacer l'Application Web ou la modifier de façon à ce qu'elle ne constitue plus une contrefaçon, sous réserve que ses fonctionnalités restent, en substance, inchangées ; ou
  - c) si Exact estime, selon sa libre appréciation, que les options décrites aux points a) et b) ne sont pas raisonnablement possibles, résilier le Contrat Exact Online, ainsi que les droits qu'il confère sur l'Application Web litigieuse.
- 15.5 Sans préjudice des stipulations de l'Article 15.3, Exact ne saurait voir sa responsabilité engagée envers le Client aux termes du présent Article dans la mesure où l'action serait fondée sur :
- a) l'utilisation de l'Application Web en rapport avec des données, des équipements ou des logiciels non fournis par Exact, de sorte que l'Application Web, en elle-même et par elle-même, ne constituerait pas une contrefaçon ou ne serait pas visée par l'action ;
  - b) this (and all prior claims relating to such action);
  - b) the legal claim regards the rights of a third party in a country that is a contracting party of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works;
  - c) cooperates fully with Exact in every reasonable way at Exact's expense to facilitate the defense and settlement of any such action; and
  - d) allows Exact to have sole control of the defense and all negotiations for settlement of the claim as Exact sees fit.
- 15.4 If an injunction is imposed on the Customer, prohibiting the use of the Web Application because of an infringement as referred to in Article 15.3 or, in Exact's opinion, there is a chance that the Web Application will become the subject of a successful claim based on infringement, Exact is entitled, at its sole discretion and expense, to;
- a) obtain the right for the Customer to continue to use the Web Application as per these Exact Online Terms and Conditions;
  - b) replace the Web Application or adapt it in such a way that this no longer constitutes an infringement, provided the functionality thereof remains materially unchanged; or
  - c) if options a) and b) are not reasonably feasible – at the discretion of Exact -, to terminate the Exact Online Agreement, as well as the rights granted under the Exact Online Agreement, in relation to the infringing Web Application.
- 15.5 Without prejudice to the provisions in Article 15.3, Exact is not liable toward the Customer pursuant to this Article insofar as a claim is based on:
- a) use of the Web Application in connection with data, equipment or software not provided by Exact, whereby the Web Application in and of itself would not constitute any infringement or otherwise be the subject of the claim;
  - b) incorrect or unauthorized use of the Web Application or use in a manner not described in the Documentation;
  - c) any use of the Web Application by or on the behalf of the Customer in breach of the Exact Online Agreement, the Exact Online General Terms and Conditions and the Documentation;
  - d) an amendment to the Web Application

- b) une utilisation impropre ou non autorisée de l'Application Web ou une utilisation non conforme à la description faite dans la Documentation ;
  - c) toute utilisation de l'Application Web par ou pour le compte du Client qui serait contraire au Contrat Exact Online, aux Conditions Générales Exact Online et à la Documentation ;
  - d) une modification de l'Application Web faite par une personne physique ou morale autre qu'Exact ; ou
  - e) le respect par Exact d'instructions strictes reçues du Client.  
Le Client garantira et défendra Exact contre toute action intentée directement à son encontre et correspondant aux descriptions contenues aux points a) à e) du présent Article 15.5, de sorte qu'Exact ne puisse être ni recherchée ni inquiétée à ce sujet.
- 15.6 Le Client reconnaît et convient par les présentes que la responsabilité totale et exclusive d'Exact pour toute violation de brevets ou de droits d'auteur, toute contrefaçon de marques ou toute autre atteinte aux droits de propriété intellectuelle est fixée par les termes du présent Articles 15 et de l'Article 17.
- 15.7 Exact pourra adopter et mettre en œuvre des mesures techniques pour protéger le Site Web, l'Application Web et la Documentation, y compris les droits de propriété intellectuelle y afférents, en tenant compte des restrictions auxquelles les parties ont convenu de soumettre l'utilisation du Site Web, de l'Application Web et de la Documentation. Il est interdit au Client de contourner ou de supprimer ces mesures techniques.
- made by a natural person or legal entity other than Exact; or
- a) Exact's compliance with strict instructions from the Customer.  
The Customer shall indemnify, defend and hold Exact harmless against claims brought directly against Exact as described in points a) to e) of this Article 15.5.
- 15.6 The Customer hereby acknowledges and accepts that Exact's full and exclusive liability for infringements of patents, copyrights, brands or other intellectual property rights is set forth in the provisions in this Article 15 and in Article 17.
- 15.7 Exact is entitled to make and maintain technical measures to protect the Website, Web Application and the Documentation, including the intellectual property rights thereto, taking into consideration the agreed restrictions in the use of the Website, Web Application and the Documentation. The Customer is prohibited from circumventing or removing such technical measures.

## LOGICIELS ET SERVICES TIERS

### Article 16

- 16.1 Le Client reconnaît et convient que l'Application Web peut contenir des Logiciels Tiers et que, dès lors qu'il les utilise, l'utilisation de l'Application Web par le Client sera soumise à des conditions générales supplémentaires, disponibles sur cette page: [\[lien vers : Exact Online – conditions de licence de logiciels tiers\]](#). Le Client reconnaît avoir pris connaissance de ces conditions générales supplémentaires et les accepte. Ces conditions générales supplémentaires peuvent être modifiées de temps à autre et il incombe au Client de les consulter régulièrement pour prendre connaissance de ces éventuelles modifications. Le fait pour le Client de continuer d'utiliser l'Application Web et ces Logiciels Tiers suite à ces modifications vaudra acceptation des conditions générales ainsi modifiées, nonobstant toute clause contraire des présentes Conditions Générales Exact Online. Tout Logiciel Tiers intégré à l'Application Web ou concédé au Client en vertu d'une sous-licence est concédé par Exact au Client « tel quel ». Excepté toute garantie ou déclaration expressément directement accordée au Client par le tiers concerné en vertu de telles conditions générales (le cas échéant), Exact n'accorde aucune autre garantie ni ne fait aucune autre déclaration quelle qu'elle soit relative à ces Logiciels Tiers, et Exact décline toute responsabilité au titre des dommages de toute nature qui pourraient résulter de l'utilisation de ces Logiciels Tiers par le Client.
- 16.2 Le Client reconnaît et convient que son utilisation de tous Services Tiers et de leur contenu activé par l'Application Web est régie exclusivement par les conditions générales du prestataire de Services Tiers. Dès lors que le Client accède aux Services Tiers et les utilise, il lui incombe de consulter, comprendre, accepter et respecter les conditions générales qui les régissent. L'accès aux Données du Client, l'échange ou le stockage de ces données n'est rendu possible qu'après obtention de l'autorisation du Client. En choisissant de permettre à un (site web) tiers ou à tout Service Tiers et/ou à l'Application Web d'accéder aux Données du Client dans l'Application Web et/ou depuis un

## THIRDPARTY SOFTWARE COMPONENTS AND SERVICES

### Article 16

- 16.1 The Customer acknowledges and agrees that the Web Application may contain Third Party Components and that in connection with the Customer's use of such Third Party Components the additional terms and conditions, which may be viewed here: [\[link to: Exact Online – 3rd party software license terms\]](#), shall apply to Customer's use of the Web Application. The Customer acknowledges and agrees that it has reviewed and agrees to such additional terms and conditions. These additional terms and conditions may be amended from time to time and it is Customer's responsibility to regularly familiarize itself with any changes. Customer's continued use of the Web Application and any such Third Party Components following any such changes will constitute the Customer's acceptance of the revised terms, notwithstanding anything to the contrary in these Exact Online Terms and Conditions. Any Third Party Components that are embedded in the Web Application or sub-licensed to the Customer are licensed by Exact to the Customer "as is". Except for any warranty or representation expressly provided to the Customer directly from the third party licensor pursuant to such third party terms and conditions (if any), Exact provides no other warranty or representation whatsoever with respect to any such Third Party Components, and Exact accepts no liability for any damages whatsoever resulting from Customer's use of such Third Party Components.
- 16.2 The Customer acknowledges and agrees that the Customer's use of any Third Party Services and its content enabled by the Web Application is governed solely by the Third Party Service providers' terms and conditions. If the Customer accesses and uses the Third Party Services, the Customer is responsible for reviewing, understanding, agreeing with and adhering to any such terms and conditions governing such Third Party Services. In case Customer Data is accessed, exchanged or stored, this is enabled only upon authorization by the Customer. By electing to grant a third party (website) or any Third Party Service and/or the Web Application access to Customer

(site web) tiers, le Client consent à l'utilisation de ses Données Client dans le cadre des fonctionnalités décrites. Cette description peut être contenue dans une déclaration distincte, un texte introductif, une fenêtre pop-up, ou toute autre description similaire figurant dans l'Application Web ou sur le (site web) tiers.

Le Client reconnaît et convient qu'Exact :

- a) n'a aucune obligation de proposer l'accès à des Services Tiers ;
- b) n'exerce aucun contrôle sur les Services Tiers ;
- c) ne garantit aucune des caractéristiques ou qualités des Services Tiers ;
- d) ne garantit pas que les Services Tiers seront ininterrompus ou disponibles en permanence ; et
- e) pourra, à son gré, suspendre ou mettre fin à l'accès aux Services Tiers et à l'utilisation de ces derniers par le Client, tels qu'activés lors de son utilisation de l'Application Web, sans que le Client puisse prétendre à un quelconque remboursement, avoir ou autre indemnisation.

Lorsque les Services Tiers sont fournis à titre gratuit, leur fourniture peut devenir payante si Exact ou le prestataire de Services Tiers le souhaite.

Data in the Web Application and/or from a third party (website), the Customer agrees to the use of its Customer Data in the scope of the described functionality. Such description may be contained in an additional disclaimer, an introduction text, a pop-up "click accept" screen, or any other related description in the Web Application or on the third party (website).

The Customer acknowledges and agrees that Exact;

- a) has no obligation to offer access to any Third Party Services;
  - b) has no control over Third Party Services;
  - c) does not guarantee or warrant any features or qualities of the Third Party Services;
  - d) does not warrant that the Third Party Services will be uninterrupted or permanently available; and
  - e) may suspend or terminate access to and use of Third Party Services, as enabled in connection with the Customer's use of the Web Application, at its discretion without the Customer being entitled to any refund, credit or other compensation.
- Where any Third Party Services are provided free of charge, such may be changed at Exact's or the Third Party Services provider's discretion.

## RESPONSABILITE

### Article 17

- 17.1 Exact ne cherche pas à limiter ni écarter en quoi que ce soit sa responsabilité en cas de décès ou dommage corporel causé par une négligence et/ou tout autre fait, réclamation ou dommage au titre duquel la loi interdit à Exact de limiter ou d'exclure sa responsabilité. Chaque clause du Contrat Exact Online et des présentes Conditions Générales Exact Online doit s'interpréter comme étant soumise au présent Article 17.1 et aucune clause ne vise à limiter ou écarter ces types de responsabilité et ne saurait être interprétée en ce sens.
- 17.2 Sous réserve de l'Article 17.1, la responsabilité totale d'Exact fondée sur un manquement imputable à cette dernière dans l'exécution du Contrat Exact Online ou sur tout autre fondement juridique quel qu'il soit, y compris tout non-respect de ses engagements aux termes des déclarations ou garanties convenues avec le Client, sera limitée à

## LIABILITY

### Article 17

- 17.1 Exact does not seek to limit or exclude in any way its liability for death or personal injury caused by negligence and/or for any other matter, claim or liability for which liability cannot be lawfully limited or excluded by Exact. Each provision of the Exact Online Agreement and these Exact Online Terms and Conditions shall be read as subject to this Article 17.1 and no provision is intended to nor shall be interpreted as seeking to limit or exclude any such types of liability.
- 17.2 Subject to Article 17.1, Exact's total liability due to an attributable failure in the performance of the Exact Online Agreement or on any legal basis whatsoever, expressly including each and every failure to fulfil any representation or warranty obligation agreed with the Customer, shall be limited to compensation for direct

	l'indemnisation des dommages directs à hauteur d'un montant égal à 50% de l'ensemble des sommes facturées au Client et payées par celui-ci au cours des six (6) mois ayant précédé le fait dommageable. Toutefois, la responsabilité totale d'Exact en cas de préjudice direct, quel que soit son fondement juridique, ne saurait en aucun cas être supérieur à dix mille (10,000) euros. En tout état de cause, pour les besoins de ce calcul, une chaîne d'évènements liés sera considérée comme un seul et même incident.		damages up to an amount equaling 50% of all amounts invoiced to and paid by the Customer in the six (6) months preceding the event causing such damages. Exact's total liability for direct loss, on any legal basis whatsoever, shall however never amount to more than EUR 10.000 (ten thousand euros). In all cases, a series of related events shall be considered a single incident for the purposes of these limits.
17.3	Les exclusions et limitations de la responsabilité d'Exact décrites à l'article 17.2 sont toutes sans préjudice des autres exclusions et limitations de sa responsabilité décrites dans le Contrat Exact Online.	17.3	The exclusions and limitations of Exact's liability described in article 17.2 are entirely without prejudice to the other exclusions and limitations of Exact's liability described in the Exact Online Agreement.
17.4	Sous réserve de l'Article 17.1, la responsabilité d'Exact ne pourra en aucun cas être engagée au titre de : dommages et intérêts punitifs (punitive damages), manque à gagner, perte d'économies, perte de survaleur (goodwill), dommages résultant d'une stagnation de l'activité, dommages résultant de revendications des clients du Client, corruption ou perte (d'utilisation) de données, dommages liés à l'utilisation d'éléments, de supports ou de logiciels de tiers prescrits à Exact par le Client, dommages liés au recours à des fournisseurs prescrits à Exact par le Client, ou toute autre forme de pertes ou de dommages indirects ou accessoires, quel que soit le fondement de l'action (faute contractuelle, non contractuelle ou autre), et ce même si Exact avait été avisée de la possibilité de telles pertes ou dommages ou était consciente de l'éventualité de leur survenance, que ce soit à compter de la Date d'Entrée en Vigueur du Contrat Exact Online ou autre.	17.4	Subject to Article 17.1, Exact is never liable for: punitive damages, loss of profits, missed savings, reduced goodwill, damages resulting from operational stagnation, damages resulting from claims by the Customer's customers, corruption or loss of (the use of) data, damages associated with the use of third-party items, materials or software prescribed to Exact by the Customer, damages associated with the deployment of suppliers prescribed to Exact by the Customer, or any other form of indirect, incidental or consequential losses or damages, irrespective of the nature of the action (breach of contract, tort or otherwise), even if Exact was notified of the possibility of such loss or damages or was aware of the possibility for such damages to occur whether as of the Effective Date of the Exact Online Agreement or otherwise.
17.5	Exact ne pourra en aucun cas voir sa responsabilité engagée au titre des dommages de toute nature subis par le Client : a) du fait de l'indisponibilité temporaire de l'Application Web ou de sa forme normale et complète ; b) du fait du fonctionnement ou du dysfonctionnement des logiciels du Client ou de tiers (y compris les Logiciels Tiers et les Services Tiers), du matériel du Client, d'Exact ou de tiers, ou des connexions Internet du Client, d'Exact ou de tiers ; et/ou c) du fait de l'expédition ou de la réception incorrecte, incomplète ou tardive des	17.5	Exact is never liable for any damages of whatever nature suffered by the Customer: a) due to the fact that the Web Application is temporarily unavailable, or temporarily unavailable in its proper or complete form; b) in connection with the functioning or malfunctioning of software of the Customer or of third parties (including Third Party Components and Third Party Services), of the equipment of the Customer, Exact or third parties, or of Internet connections of the Customer, Exact or third parties; and/or c) in connection with the inaccurate, incomplete or late sending or receipt of Customer Data or any other data placed with Exact via the Web Application. The Customer acknowledges and accepts that the Web Application can never be perfect or be 100% free of Defects and that

- Données du Client ou de toute autre donnée confiée à Exact via l'Application Web.
- Le Client reconnaît et accepte que l'Application Web ne pourra jamais être parfaite ni totalement exempte de Défauts et que ces Défauts ne pourront ou ne seront pas tous corrigés.
- 17.6 Les exclusions et limitations visées au présent article 17 cesseront de s'appliquer si et dans la mesure où le préjudice résulte d'une faute grave ou intentionnelle imputable aux dirigeants d'Exact ou si ces exclusions et limitations sont par ailleurs prohibées par les dispositions impératives du droit applicable.
- 17.7 Sous réserve des dispositions de l'Article 15, le présent Contrat Exact Online n'est pas destiné à bénéficier aux clients, prospects, salariés, représentants, mandataires (sous-traitants) et prestataires du Client, et ceux-ci ne deviendront pas partie au Contrat Exact Online ; et le Client s'engage à indemniser intégralement, sur demande, Exact, ses Salariés, ses représentants et/ou ses (sous-traitants ou) prestataires et mandataires engagés pour remplir les obligations d'Exact, contre les revendications de tiers qui résulteraient du Contrat Exact Online ou des Conditions Générales Exact Online ou s'y rapporteraient, à moins que le Client puisse faire valoir ces revendications contre Exact tout en respectant les termes du présent Article, comme s'il avait lui-même été lésé.
- 17.8 En cas de manquement à ses obligations contractuelles, la responsabilité d'Exact ne pourra être engagée que si le Client lui adresse immédiatement, par voie électronique et conformément aux dispositions de l'Article 19.6 des présentes Conditions Générales Exact Online, une mise en demeure de remédier à ce manquement dans un délai raisonnable (celui-ci ne pouvant en aucun cas être inférieur à 30 jours) et si le manquement fautif d'Exact persiste à l'issue du délai imparti. La mise en demeure devra décrire le manquement de la manière la plus complète et détaillée possible, afin qu'Exact puisse y répondre convenablement.
- 17.9 En cas de manquement par Exact à ses obligations au titre du Contrat Exact Online, le Client ne pourra faire valoir le droit à indemnisation ou à réparation dont il dispose (en vertu du Contrat Exact Online ou par
- not all Defects can or will be remedied.
- 17.6 The exclusions and limitations referred to in this article 17 shall cease to apply if and insofar as the loss is the result of gross negligence or willful misconduct on the part of Exact's higher management or such exclusions and limitations are otherwise prohibited by applicable mandatory law.
- 17.7 Except as provided in Article 15, Customer's clients, prospects, employees, representatives, agents and (sub)Contractors are not intended to be third party beneficiaries under this Exact Online Agreement and do not become a party to the Exact Online Agreement; and Customer agrees to indemnify in full and on demand Exact, its Employees, representatives and/or (sub-)contractors and agents engaged for the fulfilment of the obligations of Exact, against third-party claims resulting from or relating to the Exact Online Agreement or Exact Online Terms and Conditions, unless the Customer is able to enforce these claims against Exact with due observance of the provisions in this Article, as if the Customer had suffered the damages itself.
- 17.8 Exact shall only be liable if the Customer serves Exact with proper notice of default for the attributable breach in question without delay, by electronic means in accordance with Article 19.6 of these Exact Online Terms and Conditions, whereby and in such notice the Customer must provide Exact with a reasonable term to remedy and cure the breach, (which in any event must not be less than 30 days), and Exact culpably remains in breach of its obligations even after the term has passed. The notice of default must describe the breach as comprehensively and as detailed as possible, allowing Exact to respond adequately.
- 17.9 In the event that Exact is in breach of any of its obligations under the Exact Online Agreement then any right to compensation or damages which the Customer may have (whether under the Exact Online Agreement or otherwise and subject always to the limitations and exclusions as provided for under this Article 17) shall become void if the Customer fails to take measures to:
- a) limit and mitigate its damages immediately after it occurs;
  - b) prevent (any other or additional) damages from occurring; or



- ailleurs et toujours sous réserve des limitations et exclusions visées au présent Article 17) que s'il a pris des mesures pour :
- a) limiter et atténuer son préjudice immédiatement après sa survenance ;
  - b) prévenir la survenance de tout préjudice (supplémentaire ou autre) ; ou
  - c) avertir Exact de son préjudice dès que cela lui sera raisonnablement possible, en lui fournissant toutes les informations pertinentes.
- 17.10 Les dispositions du présent article ainsi que les autres limitations et exclusions de responsabilité visées aux présentes Conditions Générales Exact Online s'appliqueront également au bénéfice de toutes les personnes physiques et morales engagées par Exact pour exécuter le Contrat Exact Online.
- 17.11 Le Client reconnaît et accepte que les informations mises à disposition via l'Application Web et/ou le Site Web par ou pour le compte d'Exact le sont sans aucune garantie, sauf mention contraire expresse, et le Client et les tiers ne pourront dériver aucun droit de ces informations.
- 17.12 (22. 1) Sauf stipulation expresse du Contrat Exact Online, Exact n'accorde aucune garantie, promesse ou condition relative aux Services Exact Online fournis au Client. Exact rejette par les présentes toutes les autres garanties, promesses ou conditions, qu'elles soient expresse, tacites ou légales (y compris, sans s'y limiter, toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, d'absence de contrefaçon ou d'atteinte à d'autres droits relatifs aux Services Exact Online.
- 17.13 Exact développe des Logiciels « internationaux ». Cela signifie que ses Logiciels peuvent être utilisés dans de nombreux pays. En outre, pour certains pays, des Logiciels adaptés aux spécificités locales sont disponibles. Le terme « Logiciels Localisés » signifie que la version internationale du Logiciel est adaptée et/ou a été modifiée pour se conformer autant que raisonnablement possible aux dispositions (impératives) de la législation locale et aux règles commerciales les plus courantes dans le pays concerné. Exact a toute latitude pour créer des Logiciels Localisés. Bien qu'Exact souhaite que les Logiciels Localisés soient aussi conformes que possible aux conditions (impératives) requises par le droit applicable
- a) notify Exact of the damages as soon as reasonably possible and provide it with all relevant information.
- 17.10 The provisions of this article and other limitations and exclusions of liability referred to in these Exact Online Terms and Conditions shall also apply for the benefit of all natural persons and legal entities that Exact engages in the performance of the Exact Online Agreement.
- 17.11 The Customer acknowledges and accepts that the information that is made available via the Web Application and/or the Website by or on behalf of Exact is provided without any guarantees unless explicitly stated otherwise, and the Customer or third parties are not entitled to derive any rights from this information.
- 17.12 With the exception of provisions that have been expressly included in the Exact Online Agreement, Exact does not make any other or further guarantees, promises or conditions in respect of the Exact Online Services supplied to the Customer. Exact hereby rejects all other guarantees, promises or conditions, either explicit, implicit or pursuant to the law (including but not limited to guarantees or warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, non-infringement or other rights in respect of the Exact Online Services.
- 17.13 Exact develops 'international' Software. This means that the Software is suitable for use in many countries. Furthermore, for some countries, localised Software is made. 'Localised Software' means that the international version of the Software is adapted and/or localisations are integrated to support as much as reasonably possible (mandatory) legislations and the most common business rules in a country. Any Localised Software is made at Exact's sole discretion. Although it is Exact's intention that Localised Software supports as much as possible (mandatory) legal requirements and common business rules, it cannot guarantee this. Whether or not a special country specific functionality is supported and if so, in what way, may differ per country and is up to Exact's sole discretion.

et les règles commerciales courantes, elle ne peut le garantir. Exact apprécie librement si et en quoi une fonctionnalité particulière spécifique à un pays est conforme, et cette appréciation peut varier d'un pays à l'autre.

## **FORCE MAJEURE**

### Article 18

- 18.1 Aucune des parties ne sera tenue d'exécuter une obligation contractuelle, à l'exception des obligations de paiement, résultant du Contrat Exact Online ou des Conditions Générales Exact Online si son exécution est empêchée par un cas de force majeure. Les cas de force majeure comprennent, sans s'y limiter, les cas suivants : actions militaires, cas fortuit, actes d'un Etat ou de toute autre autorité ou entreprise publique, conflits sociaux, incendie, explosion, accident, panne de courant, inondation, émeute ou guerre (déclarée ou non), catastrophes naturelles, indisponibilité ou perturbations des réseaux de télécommunication ou des connexions Internet, coupure totale ou partielle d'électricité, retards ou défaillances des fournisseurs d'Exact, problèmes de transport et grèves.
- 18.2 Si Exact a déjà exécuté une partie de ses obligations au moment de la survenance du cas de force majeure, ou si celui-ci empêche Exact d'exécuter une partie de ses obligations, Exact pourra facturer séparément les prestations déjà exécutées ou celles qui peuvent l'être et le Client sera tenu de payer cette facture comme si elle concernait un contrat distinct.
- 18.3 Exact pourra suspendre l'exécution de ses obligations pour la durée du cas de force majeure. Si cette durée dépasse trois mois, Exact pourra résilier le Contrat Exact Online avec effet immédiat moyennant notification écrite et sans être tenue de verser une quelconque indemnité ou réparation au Client.

## **DIVERS**

### Article 19

- 19.1 Exact pourra à tout moment concéder en sous-licence, céder, transférer, nover, grever, externaliser ou sous-traiter l'exécution des droits et/ou obligations qui lui sont

## **FORCE MAJEURE**

### Article 18

- 18.1 Neither party is obliged to comply with a contractual obligation, with the exception of a payment obligation, resulting from the Exact Online Agreement or the Exact Online Terms and Conditions, if compliance is prevented by a force majeure. Force majeure includes but is not limited to: military actions, any acts of God, act of any government or other authority or statutory undertaking, industrial dispute, fire, explosion, accident, power failure, flood, riot or war (declared or undeclared), the elements, unavailability of or disruptions in telecommunication data network or internet connections, power loss/electrical power outage, delays or failures of Exact's suppliers, transport problems and strikes.
- 18.2 If, at the time the force majeure occurs, Exact has already partially met its obligations, or if Exact can only partially meet its obligations as a result of the force majeure, Exact is entitled to invoice separately for the performance already delivered or the deliverable part of the performance and the Customer is obliged to pay this invoice as if it concerns a separate agreement.
- 18.3 Throughout the duration of the force majeure, Exact shall be entitled to suspend the fulfilment of its obligations. If this period lasts for more than three months, Exact shall be entitled to terminate the Exact Online Agreement with immediate effect by notice and without any obligation to pay the Customer any damages or compensation.

## **MISCELLANEOUS**

### Article 19

- 19.1 Exact may at any time sub-license, assign, transfer, novate, charge, outsource or sub-contract the performance of any of its rights and/or obligations under the Exact Online Agreement. In the case of any outsourcing or sub-contracting Exact shall remain liable to the Customer for the acts or omissions of any of its service providers or sub-contractors as if those were the acts or omissions of Exact itself under the Exact Online Agreement.
- 19.2 If any provision from the Exact Online Agreement or these Exact Online Terms and Conditions is completely or partially void,

- attribués par le Contrat Exact Online. En cas d'externalisation ou de sous-traitance, la responsabilité d'Exact sera engagée envers le Client au titre des actes ou omissions de ses prestataires ou sous-traitants comme si Exact elle-même les avait commis dans le cadre du Contrat Exact Online.
- 19.2 Si l'une quelconque des clauses du Contrat Exact Online ou des présentes Conditions Générales Exact Online s'avérait en tout ou partie nulle, susceptible d'être invalidée, ou contraire au droit applicable, alors, nonobstant cette nullité ou inopposabilité, le présent Contrat resterait en vigueur et de plein effet et la clause concernée serait interprétée et appliquée aussi fidèlement que possible à l'intention des parties. Les autres clauses du Contrat Exact Online ou des présentes Conditions Générales Exact Online resteraient pleinement en vigueur.
- 19.3 Le fait pour Exact de ne pas se prévaloir ou de tarder à se prévaloir de l'un quelconque des droits, pouvoirs ou privilèges que lui confère le Contrat Exact Online ou les Conditions Générales Exact Online ne saurait s'interpréter comme une renonciation. De même, l'exercice ponctuel ou partiel d'un droit, pouvoir ou privilège ne saurait en interdire un exercice ultérieur ou plus complet.
- 19.4 Le Contrat Exact Online constitue l'énoncé définitif, complet et exclusif de l'accord conclu entre les parties concernant son objet et remplace l'ensemble des négociations, ententes ou conventions écrites ou orales, antérieures ou simultanées, entre les parties concernant l'objet des présentes, y compris, notamment, tous supports publicitaires ou commerciaux d'Exact.
- 19.5 L'application de tout ou partie des conditions générales du Client, y compris celles qui pourraient figurer sur un bon de commande ou tout document similaire, est écartée, à moins qu'Exact ne les ait expressément acceptées.
- 19.6 Les communications entre Exact et le Client peuvent être effectuées sous forme électronique, sauf disposition contraire du Contrat Exact Online et/ou de la loi. La version de la communication en question conservée par Exact fera foi, sauf preuve contraire apportée par le Client. Les communications électroniques seront réputées avoir été reçues le jour de leur envoi, à moins que le destinataire ne prouve le contraire. Si la
- voidable or conflicts with any applicable law, then, notwithstanding such illegality or unenforceability, this Agreement shall remain in full force and effect and such provision shall be interpreted and enforced as closely as possible to the intent of the parties. The other provisions of the Exact Online Agreement or these Exact Online Terms and Conditions will remain in full force.
- 19.3 Exact's failure to exercise or delay in exercising any right, power or privilege under the Exact Online Agreement or these Exact Online Terms and Conditions shall not constitute a waiver, nor shall any single or partial exercise of any right, power or privilege preclude any other or further exercise thereof.
- 19.4 The Exact Online Agreement constitutes the final, complete and exclusive statement of the Agreement between the parties in respect of the subject matter hereof and supersedes all prior and simultaneous written and oral negotiations, understandings and agreements between the parties in respect to the subject matter hereof, including specifically any Exact advertising or sales materials.
- 19.5 Unless explicitly accepted by Exact, the applicability of all or part of any general terms and conditions of the Customer including any terms and conditions contained on a purchase order or any ordering document, are hereby rejected.
- 19.6 Any communications between Exact and the Customer may occur electronically except insofar as the Exact Online Agreement and/or the law provide differently. The version of the communication in question saved by Exact will be considered proof thereof, subject to proof to the contrary by the Customer. Electronic communications shall be deemed to have been received on the day they are sent, unless the recipient proves otherwise. If the communication is not received because of delivery and/or accessibility problems, this is at the Customer's risk, even if the electronic inbox is located at a third party.
- 19.7 Except for the provisions of Articles 2.2 and 4.3, the Exact Online Agreement may only be amended by means of an explicit agreement between the Customer and Exact.
- 19.8 Any local translation of the Exact Online Terms and Conditions is provided for convenience only; in case of differences between the English version and a local translation of the Exact Online Terms and Conditions the English version shall prevail.

- communication n'a pas été reçue en raison de problèmes de distribution et/ou d'accessibilité, le Client en supportera le risque, même si sa boîte de réception électronique est située chez un tiers.
- 19.7 A l'exception des stipulations des Articles 2.2 et 4.3, le Contrat Exact Online ne peut être modifié que par une convention expresse entre le Client et Exact.
- 19.8 La traduction locale des Conditions Générales Exact Online n'est fournie qu'à titre indicatif ; en cas de divergences entre la version anglaise des Conditions Générales Exact Online et leur traduction locale, la version anglaise fera foi.
- 19.9 Le Client doit se conformer à toutes restrictions d'exportation, sanctions économiques et lois et réglementations d'importation applicables dans son utilisation des Services Exact Online, en ce compris, mais sans s'y limiter, les réglementations de l'Union Européenne, du Royaume-Uni et des États-Unis. Le Client ne pourra ni directement ni indirectement :
- a) exécuter ou exécuter à nouveau des Services Exact Online, ou sciemment autoriser à une personne (morale) leur (ré-)exécution, sans l'autorisation des autorités requise; et/ou;
  - b) autoriser l'utilisation des Services Exact Online par une personne ou entreprise;
    - (i) établi et/ou ayant son établissement principal ou encore constitué selon le droit de tout Etat ou territoire faisant l'objet de sanctions économiques élargies (actuellement la Crimée, Cuba, l'Iran, la Corée du Nord et la Syrie) ("**Etats Sanctionnés**"); ou (ii) figurant sur toute liste de restrictions applicables aux personnes (comme par exemple, la Liste des Ressortissants Spécialement Désignés de l'U.S. Treasury - Office of Foreign Assets Control, la Liste Consolidée des Cibles Financières au Royaume-Uni du HM Treasury et la Liste Consolidée des Personnes et Entités concernés par des Sanctions de l'Union Européenne) ("**Listes de Restriction applicables aux Personnes**").
- 19.10 Le Client garantit qu'il (i) n'est pas établi et/ou n'a pas de bureau au sein d'un Etat Sanctionné, et n'a pas été constitué sous la loi d'un tel Etat, et (ii) n'est pas majoritairement absorbé ou détenu ou contrôlé par une ou plusieurs partie(s) reprise(s) sur une Liste des Restrictions applicables aux Personnes.
- 19.9 Customer will comply with all applicable export controls, economic sanctions, and import laws and regulations in its use of the Exact Online Services, including without limitation the regulations of the European Union, United Kingdom, and the United States. Customer will not, directly or indirectly:
- a) export or reexport, or knowingly permit the export or reexport of any Exact Online Services, without any required government authorization, to any person or entity; and/or
  - b) allow the use of any Exact Online Services by any person or entity;
    - (i) resident in, located in, or organized under the laws of any country or territory subject to comprehensive economic sanctions (including, currently, Crimea, Cuba, Iran, North Korea, and Syria) ("**Sanctioned Countries**"), or (ii) identified on any applicable restricted party lists (including without limitation the U.S. Treasury, Office of Foreign Assets Control's Specially Designated Nationals List; the HM Treasury Consolidated List of Financial Targets in the UK; and the European Union's Consolidated List of Sanctioned Individuals and Entities) ("**Restricted Party Lists**").
- 19.10 Customer represents and warrants that it is not (i) resident in, located in, or organized under the laws of a Sanctioned Country, or (ii) identified on, or majority-owned or controlled by one or more parties identified on, a Restricted Party List.

## DROIT APPLICABLE ET LITIGES

### Article 20

- 20.1 Le Contrat Exact Online, y compris les présentes Conditions Générales Exact Online, ainsi que son interprétation sont régis exclusivement par le droit néerlandais. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les Contrats de Vente Internationale de Marchandise (CVIM) ne s'appliquent pas.
- 20.2 Nonobstant toute autre attribution de compétence résultant de dispositions législatives ou autres, tout litige, différend ou revendication qui ferait suite ou serait lié au Contrat Exact Online et/ou aux Conditions Générales Exact Online, ou au non-respect de leurs clauses, à leur résiliation ou à leur nullité, ou tout autre litige survenant entre le Client et Exact sera porté devant la juridiction compétente sise à Rotterdam, aux Pays-Bas. Toutefois, si le Client ayant conclu le Contrat Exact Online ou bénéficié des Services Exact Online est établi hors des Pays-Bas et si le présent Article n'est pas applicable au regard du droit local, tout litige, différend ou revendication qui ferait suite ou serait lié au Contrat Exact Online, ou au non-respect de ses clauses, à sa résiliation ou à sa nullité sera porté devant la juridiction compétente de la capitale du pays où le Contrat Exact Online a été conclu et où les Services Exact Online ont été fournis au Client.

## APPLICABLE LAW AND DISPUTES

### Article 20

- 20.1 The Exact Online Agreement, including these Exact Online Terms and Conditions, are governed by and interpreted in accordance with the laws of the Netherlands exclusively. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) do not apply.
- 20.2 Notwithstanding the competency of any other court statutorily and peremptorily designated, any and all disputes, disagreements or claims resulting from or associated with the Exact Online Agreement and/or the Exact Online Terms and Conditions, or with the non-compliance, termination or invalidity thereof or any other dispute between the Customer and Exact shall be exclusively submitted to the competent court in Rotterdam, the Netherlands. However if the Exact Online Agreement was concluded by and the Exact Online Services were supplied to a Customer established outside the Netherlands and this Article is not valid under local law, any dispute, disagreement or claim arising out of or relating to the Exact Online Agreement, or the breach, termination or invalidity thereof, shall be submitted to the adjudication of the competent court in the capital of the country where the Exact Online Agreement was concluded by and the Exact Online Services were supplied to the Customer.

